

ШЕЪРҲО

МИНБАРИ ШОИР

Кўҳи Олимп дар ривоятҳо
Ҳаст гўё нишемани мавло.

Базмгоҳи ҳама бузургон аст
Ҷои пирони поки Юнон аст.

Шеъри Юнон даме ки дилбар буд
Фикри Юнон даме ки сарвар буд.

Чашми Юнон ба моҳу ахтар буд
Он ба пирони пок минбар буд.

Барқи Юнонро адам омад
Пас аз он навбати ачам омад.

Дар ҷаҳони қалому шеъру адаб
Савту маъниву лутфу созу тараб.

Рӯдакӣ чун зи ғайб берун шуд
Гашт дарёи шеъру ҷайхун шуд.

Аз ҷавонӣ ба разми пирон шуд
Рашки саркардагони Юнон шуд.

Шаъни пирон зи шӯҳраташ ларзид
Ном бо номи Рӯдакӣ гардиd.

Ў нишеман гирифт болотар
Кард дар боми ин ҷаҳон минбар!

ВАТАН

Чун синаи садчоки ялонӣ, Ватани ман,
Ман зиндаю медӯзӣ ту аз гул кафани ман.
Ту олами яктои манӣ, дида мабодо,

Бинад гули хокистари боғу чамани ман.
 Бо ин ҳама худсүй туро боз паастам,
 Кутби ману Маздои ману Ахримани ман.
 Як қофилаи ишқи ман аз роҳ рабуданд,
 Ман ҳеч надонам, кӣ бувад роҳзани ман.
 Аз тундиву аз тезӣ чунон хор шудастем,
 Чун хор бувад пираҳанам дар бадани ман.
 Хубон ҳама оҳу шудаю қӯҳ ба қӯҳанд,
 Як ҷав наҳарад нофай моро Ҳутани ман.
 Мардӣ чу гузашт аз камари мард, ҷунун аст,
 Эй вой аз ин мардии барбодзадани ман!

1996

БИГЗАРАД

Ҳар шаб аз ёди дилам шоҳи саворон бигзарад,
 Ёдҳо чун бодҳои навбаҳорон бигзарад.

Мешитобад аз паси тобут аспи бесавор,
 Аз узори гулузорон шоҳборон бигзарад.

Мезанад сум, мезанад ў шиҳаи гардуншикоф,
 Аз малак ин шиҳа оҳи хоксорон бигзарад.

Меравад аспи *Диловаршоҳ*¹ ёлу дум зада,
 Ҳанҷари гесубур аз мӯи *Майистон*² бигзарад.

Меравад тобути ў аз роҳи чун пули сирот,
 Дар ҳаво дастобадасти сўтворон бигзарад.

Шаст фарсах наъши ўро дар замин нагзоштанд,
 Чун гузашт аз тирборон, нурборон бигзарад.

Тан ба ин соҳил фитоду чон ба он соҳил гузашт,
 Ў чу дарё меравад, сад рўзгорон бигзарад.

Аз қафо тире ки ў хўрдаст, меояд зи пеш,
 Мегушояд парда, даври пардадорон бигзарад.

1. Диловаршоҳ – сарвари дастаи мурҷидони Дарвоз, ки соли 1923 шаҳид шуд.
2. Моймай – номи маҳалле дар Дарвоз

ХУНИ БАҲОРОН

Баҳорон сабз дидаам теппаи сабзи шаҳидонро,
Шунидам аз нумӯи сабзаҳо набзи шаҳидонро.
Сукути пур зи овое, дами симобсимое,
Зи маҳди хоқдон ояд садои тифлу лолоӣ:
«Ба ҷанги рӯ ба рӯю тан ба тан мурдан ҳунар бошад,
Ба роҳи ҳақ зи тири ноҳақе мурдан зафар бошад.
Барои Инқилоби Ақл размиDEM мардона,
Аҷаб тире, ки мо хӯрда, на аз пешона, аз шона.
Аҷаб обе, ки мо хӯрдем заҳргонин,
Аҷаб хобе, ки мо бурдем бо таскин.
Аҷаб ёре, ки аз рӯзи азал ағёри мо будаст,
Чӣ ҳунхоре, ки дар пайкор пушти кори мо будаст.
Ва мо ин марзи хоболударо кардем хуш бедор,
Ва мо кардем ин ҷомеаро яктуvu чорафзор.
Ва мо дар торҳои рангаи рангинкамони дил,
Қашида бори сангиро ба сӯи манзили одил.
Ба майдон пеш мерафтем бо гармӣ,
Таассуб аз қафо мерафт бо нармӣ.
Ва тири барқи ҳашмолудаи ҳандону гирёнаш,
Ҳамезад аз қафо бар шонаи мо оҳи бирёнаш.
Набудӣ чун сипар аз пушт,
зоро раҳсипар будем,
Зи некӣ боҳабар ё аз бади худ бехабар будем.
Ҳама мурдем бо марги Сиёвушӣ,
Ҳама ҳунинкафан рафтем, парҳез аз сияҳпӯшӣ!
Зи дasti Аҳriman mo kushtaи dasti padar gashtem,
Сипар буд офтобу дар ғурубаш бесипар гаштем».
Азизони ҳама олам, шаҳидони ҳамин олам,
Шумо рафтед он ҷое, ки танҳо мерасад одам,
Ҳамон ҷое, ки одам мераҳад аз ҷавшани сурат,
Ҳамон ҷое, ки одам мечаҳад аз тавсани сурат.
Ҳамон водӣ, ки рӯҳи якраҳи инсон
Ба марзи ҷовидонӣ мешавад яксон.
Шумо чун пешкори лашкари рӯҳу равон рафтед,
Ба истиқболи фардо бо замину бо замон рафтед.
Ва меояд ба истиқболатон фардои нуронӣ,
Ва меояд ба истиқболатон фардои инсонӣ...

1982

ПАРАНДАҲОИ НАВБАҲОР

Шумо, парандаҳои навбаҳор,
Зи сафҳаи самовии Тагор –
Зи шеъри ҷовидона мепаред,
Навиди ҷовидона мебаред
Ба мулкҳои дури дур,
Ба олами шууру бешуур...

Зи пушти турнаҳо қатор омадед,
Ба болҳо баҳор омадед;
Ба ошёнам ошёна мекунед,
Зи шеъри ман умеди дона мекунед,
Ки шеъри ман чу санги оташ аст,
Зи оташи нуҳуфта дилкаш аст:
Ки он насибаи Ҳумой будааст,
Ҳумой дар нишемани худой будааст.

Шумо, паррандаҳои дар сафар,
Набудаед мушти пар.
Шумо чу пойбанди лонаи худӣ,
Шумо сурудхонаи таронаи худӣ,
Ҳазор фарсаҳ озмуда омадед,
Суруди васлу ҳачрро суруда омадед.

Чӣ селае ба Бангалор дидаам,
Ба моҳи қавс чун баҳор дидаам,
Садоятон ба шевай гадой буд,
Ду болатон ба ҷустуҷӯ чу пой буд.
Шумо зи қуттиҳои шаҳри пурсадо,
Зи шаҳри бенавою бонаво
Барои ризқу рӯзӣ медавед,
Вале ба лонаи кӣ хоб меравед?

Зи рӯи ёфт дона меҳӯред,
Ғами фироки ошёна меҳӯред.
Ба мулки навбаҳори ҷовидон,
Ки пир гаштанаш бувад аёну ноаён,
Парандаҳои пир тир мешаванд,
Ба олами дигар сафир мешаванд.
Маҷоли бозомадан ба ошён
Надошт боли нотавон...

Шумо зи сафҳаи китоб омадед,
 Ки бо саволу бо хитоб омадед?
 Ва ё ба сафҳаи китоб меравед,
 Зи лонаҳо чӣ бошитоб меравед.
 Чу қӯчиёни осмон ба хонаи ягона меравед,
 Зи лонаҳо ба олами фасона меравед...

1987

МИРИ ШИКОР

Баҳору манъи шикору замони висол,
 Ту шарм менакунӣ аз ғизолу чашми ғизол.
 Ғизол дар камари қӯҳи нор меларзад,
 Чунон ки шеъри ғазал дар навор меларзад.
 Сафи савор бубину сагу шикор бубин,
 Яке ғизолу чунон гиру дор бубин.
 Камар-камар ҳама тири нишона як нахчир,
 Раҳи ҳалос дигар нест чуз раҳи тақдир.
 Чу ҳалқа танг шуд, оҳуи мо ба дарё част,
 Нафир карду зи бому зи доми дунё част.
 Гузашту рафт чу оҳу ба он канораи руд,
 Кашид нола, ки сайёду дому дад, падруд!
 Вале сагони шикорӣ гирифта дунболаш,
 Ба ҷои пой, худоё, қушоӣ шаҳболаш.
 Дар ин масири бало то Ҳутан басе роҳ аст,
 Ба ҷуз дуои манат зӯри пой ҳамроҳ аст.

1991

ЯМАН

Яманӣ,
 На маниӣ,
 На зи маниӣ.
 На таниӣ,
 На ватаниӣ.
 Пас надонам, ки ҷаро ҷавҳари ҷон дар бадани.

Лаҳзае шери баритонӣ даромад ба адам,
 Рехт чун дурри ятим ашки ятимони Яман.
 Рафт бо ранги ақиқ хуни шаҳидони Яман,
 Рафт дурр аз садафи синаи уммони ватан.

Дурр агар нест нест ба дарёт,
 Чӣ бок
 Гул бирӯяд чу зари сурх зи хок,
 Мехри озодӣ зи дил, чашмаи пок.
 Медамад дарраги ту
 Дарраги ток.

Гарчӣ дар шеъри дарӣ дошт ватан дурри Яман,
 Гарчӣ дар шеъри дарӣ сайр кунад сарви чаман.
 Ман бигӯям ба ту, эй сарви сарозод, сухан,
 Ман бигӯям ба ту озодии озод аҳсан!
 Пас чу фарзанди ман, озодӣ, ба як пираҳаниӣ,
 Зи маниӣ,
 Гарчӣ ба мулки Яманиӣ.

ТО РУСТАМИ ЗАМОНА

Аз Рустами фасона то Рустами замона
 Ҳиммат гузору бигзар бо гоми рустамона,
 То аз забони килкат оташ кашад забона.

Гурзи гарони Рустам бигзор бар канора,
 Онро пазир, шоир, як пора истиора,
 Имрӯз тирбор аст ҳамвора моҳвора.

Наъра мазан чу Рустам, сайёра ҳамчу гӯш аст,
 Ё худ фазои олам бонки суханфурӯш аст.
 Он ки паём орад, Ҷабрил ё Сурӯш аст.

Магзар зи кори Рустам, бигзар зи ҳафт хонаш,
 Дар дасти хасм афтод ҳам Раҳш, ҳам инонаш,
 Деви сапед бинӣ имрӯз гирди хонаш.

Кори сиёҳ бинӣ дар кишвари каёнаш,
 Сад хасми мурда бинӣ имрӯз дар зиёнаш.
 Пар монду фар намонда имрӯз дар камонаш.

Рустам зи шахри Кобул рӯзе ки рафт берун,
 Хушкид рӯди Кобул, ҷорист рӯди Ҷайхун.
 Хун медамад зи ҳомун, хун мечакад зи гардун.

НАВРҮЗИИ ПАНЧРҮД

Кардам сафари ҳазорсола
 То дайри муғону сайри лола.
 Аз нағмаи хусравона дидам
 Гаҳ шодиву гаҳ навои нола.
 Дунё тарабу нишот дорад,
 Дарё зи ҳазор нола - мола.
 Ҳар кас, ки шикаст ҷоми моро,
 Кардам ба ҳудои ҳуд ҳавола.
 Гар ғарқ шавӣ ба мавҷи бода,
 Ҳуни ту ба гардани пиёла.
 Аз роҳи ҳазорҳо раҳ овард
 Он тифли ҳӯҷастаи дусола.
 Ҳоҳам ба ту, эй рамузи фардо,
 Үмри ғазалу дави ғизола

2004

ШОИР ВА ШОҲ

(Манзума)

Шоҳи соҳибқирон - Темурланг
 Қалб аз ҷанг дошт ё аз санг,
 Ҳок дар зери пош меларзид.
 Марг аз ҳашми ў ҳаметарсид.
 Адлу инсоф дар гурез аз ў,
 Мижаҳо дашнаю камон абрӯ.
 Гар имое ба мижаҳо мекард,
 Ҷанд сарро зи тан чудо мекард.
 Бо ғазаб абрӯвон чу ҳам мекард,
 Тухми одам зи ҳок кам мекард
 ...Баъди ҷангиги шадид Эронро
 Рӯбаҳосо гирифт шеронро.
 Дод фармони «қатли ом» эълон,
 К-аз ҳама саркашон ситонад ҷон.
 В-аз сарони гузида дар он ҷо
 Калламанорае кунанд бапо.
 То ки аз ҳар канораи кишвар
 Дида созанд ба зўри ў бовар.
 Бо ҳамин роҳ шоҳи оламгир
 Ҷуст ба таслими ҳалқҳо тадбир.

Хост ваҳму ҳарос андозад,
 Халқхоро мутеи худ созад.
 Баҳри ичрои амр як лашкар
 Мезад аз Исфаҳони босар сар.
 На саволу ҷавобу не пурсиш,
 Ки аввал пурсиш асту баъд кушиш.
 Қисса қӯтоҳ, лашкари ҷаллод
 Кард аз сар манорае бунёд...

Сарбуриҳои тӯдаи бесар,
 Соҳиби дину рутбаи афсар;
 Ҳеч охир надошт...
 Вовайло –

Аз замин мерасид то ба само.
 Аҳли Эрон ҳама амон мечуст,
 Лек теги амир ҷон мечуст.
 Пас гурӯҳе бурун шуд аз пирон,
 Сӯи Темур шуда замингирон.
 Арз карданӣ, к-эй шаҳи олам,
 Аз ҳазор мабод умрат кам!
 Аҳли Эрон, шаҳо, амон ҷӯяд,
 Пиру барно туро дуо гӯяд...
 Шаҳ ба ҷои амон фармон дод,
 З-он сари чопарон ба хок афтод.
 Мардум аз ин умед даст шустанд,
 Пас аз он ҷораи дигар ҷустанд.
 Роҳӣ карданӣ баъд аз ин тифлон,
 Буд бар гардани ҳама қуръон.
 Он китоби муқаддасе, гӯё
 Банд бинмуда маҷраи дарё.
 Он китобе миёни оташу об
 На бисӯзад, на тар шавад, на ҳароб.
 Шоҳи оташмичози пурдаҳшат,
 Маснадорои марги пурваҳшат
 Гуфт: «Ин қавмро сари бозист!
 Шоҳу атфолро чӣ дамсозист?!
 Дод фармон:
 - Гулхон афрӯзед,
 Ин ҳаромзодагонро сӯзед!
 Тифлҳо бо китоби пайғамбар
 Пеши ҷашмам шуданд хокистар.

Чораи дигаре набуд гүё,
Халқ сарсону шаҳр пурғавғо.
Кас умеде надошт як рӯзе
Бас шавад сарбуриву хунрезӣ.

Вақти сармастии шаҳи мағрур
Мӯсафеде падид шуд аз дур.
Пирамарде ба мисли манбаи нур,
Ришу мӯяш сафед чун кофур.
Мӯ парешону чашм пурнам буд,
Дар либоси сиёҳи мотам буд.
Шеър мегуфту роҳ мепаймуд,
На зи мурдан, на аз шаҳаш ғам буд.
Дод Темур ба сарбурон фармон:
- Турфа девонаест ҳикматдон,
Бикашедаш ба назди мо, якчанд
Бозӣ дорем, - гуфт бо писханд.
Мардро пеши шоҳ оварданд,
Сари таъзим ҷӯмла хам карданд.
На саломе аз ӯю не таъзим,
На фурӯ кард ӯ сари таслим.
Шоҳ бо шӯҳӣ гуфт:
- Эй Мачнун,
Бин, ки Эрон шудаст ғаркаи хун!
Кистӣ, ин қадар ту бенангӣ,
Теғ бигрифтаю намечангӣ?..»
Мард гуфто ба ӯ ки:
ман хокам,

В-ар равам зери хок, бебокам.
Лек бо ту ба оини мардӣ
Оташам; гарчи оҳани сардӣ!
Шаҳ ба дил гар аз ин сухан ранцид,
Зоҳирон қаҳ-қаҳзанон хандид.
- Ана, девонаро бипурс маҳ чанд,
Дар ҷавобаш шунав аз ӯ ин панд.
Эй гаранг, кистам, ту медонӣ?
Як дирам медиҳам, агар донӣ...
Гуфт: - Шоҳо, ту низ хок астӣ,
Лек аз хоку тинати пастӣ...
Шоҳ шӯрида дам фурӯ мебаст,
З-ин ҷавоби ҳаким чунон бишкаст,

К-аз хичолат даме хамӯш истод,
 Пас ситета намуда зад фарёд:
 _ Хон дуоят! Агарчи садҷонӣ,
 Нест андар халосат имконе!
 Сари ту зеби ин манораи мост,
 Пӯстат лоиқи нақораи мост!..
 Пир бо хандა гуфт:
 - Шаҳаншоҳо,
 Сари мо зеби тоҷро надида асло.
 Гар бихоҳӣ манора орой,
 Ҳалқ, эмину ҳуд биёсой,
 Ҳеч як сар миёнаи сарҳо
 Набувад чун сари шумо зебо.
 Ӯ саре тоҷвар ба ҳаҷм қалон,
 Ҳолию пурғуруру оғати ҷон...
 Шоҳ ларзида дод зад:
 - Ҷаллод!!
 Назди ӯ қотиле чу дор истод.
 Пири доно ба нарми гуфт:
 - Эй шоҳ,
 Ту сабуксар машав чу шӯълаи коҳ!
 Шӯъла то осмон қашад гар сар,
 Мешавад зери пои хокистар.
 Гар ба сад сол сар бурӣ, рӯзе
 Сар бурандат ба теғи ҷонсӯзе!
 Ин суханро шунидай оё,
 Ҷон баробар бувад ба шоҳу гадо.
 Гар ту аз як сухан ғазаб кардӣ,
 Сари гӯяндаро талаб кардӣ,
 Вой бар ҳоли бегунаҳ мардум,
 Ки бисозӣ ба қатлашон маҳкум...
 Ҷашм бикшой, гар басар дорӣ,
 Такя андар сари падар дорӣ!
 Ҳам сари ту ба хок баргардад,
 Такягоҳи каси дигар гардад.
 Ту намонӣ ба олами имкон
 То абад подшоҳи дунёбон!...

Шоҳи золим нишаста фикронӣ,
 Буд ба рӯяш нишони ҳайронӣ.
 Дастиҳо хунфишону ҷаллодон,
 Гӯшҳо интизор бар фармон.

Шоҳ аммо ҳамӯшу сарҳам буд,
 Ҷаҳлу ақлаш нахуст маҳрам буд.
 Баъди нимрӯз сар чу боло кард,
 Сӯи ҷаллод ким-ҷӣ иммо кард.
 Сарбурон мардро раҳо карданд,
 Ҳуд надониста ки чаро карданд.
 Пас забон баркушод он мағрур:
 - Ман яке бандай худо Темур!
 Амр ин аст: ҳамин замон лашкар
 Қатъ созад чафою қандани сар!
 Чопарон амри шоҳро бурданд,
 Ба сари қотилонаш биспурданд;
 Бо ҳамин ёфт сарбурий поён
 Аз дами оташини теги забон.
 Гарчи шамшер тезу буррон аст,
 Сухани ҳақ буротар аз он аст.
 Кист он мард? – шоири ҳақгӯй,
 Ҳофизу хочаи адолатҷӯй,
 Он, ки доди суханварӣ дода,
 Шеърро зидди тег бинҳода.
 Он, ки бо лафзи рост дар олам
 Роҳ ёбад ба қалби ҳар одам...

1957

ОТАШ

Як замон бар одами бечораи бехонумон
 Буд оташ ҳамчу нону ҷомаю ҷою макон.
 З-ин сабаб мардум ба оташ эътиқоде доштанд,
 Бо дилу ҷонаш худои хеш мепиндоштанд.
 Баъд аз он, вақте ки мардум неку бад бишнохтанд,
 Пас ба оташ неку бад бо майли худ пардохтанд:
 Оқилонаш машъали роҳи адолат соҳтанд,
 Ҷоҳилонаш дар ҷаҳонсӯзӣ ба кор андохтанд.
 Зад ҷаҳолат борҳо оташ ба садҳо хонадон,
 Сӯҳт дар нори ҷаҳолат нурҷӯёни замон,
 Шаҳрҳо шуд сар ба сар вайрон аз дасти бадӣ,
 Отashi бечора ҳам бадном аз дасти бадӣ:
 Рафт он даври ҷаҳолат, асри ҳукми ҷоҳилон,
 Дар ҳамин асри тамаддун, асри фатҳи осмон,
 Гар бувад дар рӯи олам аз ҷаҳолат ворисон,
 Нест бодо ворисон шуми ҷаҳолат аз ҷаҳон!
 Бас бувад аз нур нори ҷаҳлро афрӯхтан,

Бо ҳамин нури чаҳоноро чаҳонро сўхтан!

1959

ЭЙ ШОИРИ СОМОН!

Он рўз, ки эъчози ту бар Кова равон дод,
Ўро зафару ном ба сад асрү замон дод.
Бар күштани Захҳок чу ҳукми ту баромад;
Ҳарчанд ки шўру шари ў рафт таҳи хок,
З-он зумраи нопок нашуд лек чаҳон пок.
Имрўз ба ҳар ҷой, ки аз зулм нишон аст,
Бар маснади бедодгарӣ вориси он аст...
Эй рўҳи азим, ҳукми ту поён напазирад!
Дар даҳр касе роҳи дуои ту нагирад.
Гар вориси Захҳок, ҳанӯз чон насупурдаст,
Маъюс машав, Коваи ҳаддод намурдаст!

1959

ДАСТИ ПИР

Рўзе падарам бирафт ногаҳ зи барам
Часпид замину осмон дар назарам,
Ногоҳ расид бо навозиш ба сарам
Дастею гирифт ҷои дasti падарам.

То дарбадару мутеи мардум нашавам,
Чун зарра ба роҳи зиндагӣ гум нашавам,
Ин даст маро бесару сомон нагузошт,
Дар рўи кафаш гирифту боло бардошт.

Он сол, ки нону зар баробар буданд,
Мардум паи нон чу рўзи маҳшар буданд,
Бе миннату бе иллат аз он хўрдам нон, -
Он чиз, ки буд азизу ноёб чу чон.

Вақте ки чу ташна омадам бар лаби чў,
Бар чашмаи маърифат чу як донишчӯ,
Он сон ки ба ташнае диханд косаи об,
Ин даст сахо ба дasti ман дод китоб.

Рўзе ки ба гирдоби хатар афтодам,
 Чун нақди ягона – чон ба каф бинҳодам,
 «Ё пир, мадад кунй!» - бигуфтам, частам,
 Чун пир расид, ў гирифт аз дастам.

Имрўз ба изтироб дар пеши дарам,
 Бояд зи як имтиҳони дигар гузарам.
 Гуфтанд: Даро, даромадам, ларзидаам,
 Худро ба миёни халқ музтар дидам.

Афтод дусад назар ба ман якбора,
 Гаштам чу анор гўиё садпора,
 Гўё ба ниҳоди ман чу аз донаи нор
 Ҳар дида зи хуни пок мечуст осор...
 Дар чону дилам «қабулу» «рад»-ин ду сухан
 Карданд чу ҳамсояи хундор ватан.
 Аз хандаю аз сукутҳо меҳонам –
 Танҳо ду сухан «Мегузарам!» «Мемонам?...»
 Ногоҳ зане хест, биёмад наздам,
 Бинҳод билети сурҳро бар дастам.
 Бўсида, ба дил ниҳода берун частам,
 Дар ёд намонд, чӣ гуфтamu чун частам.
 Диdam, ки ситода Ленини устодам,
 Гўё, ки ҳамекард муборакбодам.
 Бишнохтам...

Ин пири парастори ман аст,
 Ин даст –
 Ҳамон дasti мададгори ман аст!

1962

ГАВҲАР

Ба Гавҳар Пиракова

Эй, бурда ном аз ҳама хубони ховарӣ,
 Дар ҳусну кор мекунӣ имрўз сарварӣ.
 Мошинсавор меравӣ, дил аз қафои ту,
 Бо ин ҷамолу ин ҳунар ҳаққо, ки дилбарӣ.
 Саҳрои сабз бо само пайванд мешавад,
 Байни замину осмон гўё ки ахтарӣ.
 Рўзе туро бидидаму гуфтам ба хосу ом:
 - Ман одамиро дидаам дар сурати парӣ...
 Баҳри садаф ба пои ту орому ром шуд,

Дар ин муҳити бекарон чун мавҷ мепарӣ.
Дар фикри гавҳарию аз он пай намебарӣ,
Худ гавҳари ягонаи ин баҳри ахзарӣ...

1963

БЕҚАРОРАМ

Метапад якбора панҷоҳ дастгоҳ,
Ту саропо гаштай гирёнгоҳ.

Мекунӣ наззора ҳар як торро,
Гӯш дорӣ нағмаи чилторро¹.

Дар ҳавои якнавои зеру бам,
Пойро нодида мемонӣ қадам.

Мешавад то шом си фарсанг роҳ,
Си қадам роҳи миёни дастгоҳ.

Гоҳ мемолӣ ба рӯи кор даст,
Мекашӣ гуё ба мӯи ёр даст.

Гоҳ нимовоз меҳонӣ суруд,
Торҳоро мешавад овоз пуд.

Айни чӯши кори ту торе гусаст,
Шуд гиреҳ байни ду абрӯят нишастан.

Рӯи хандони ту ногаҳ тира шуд,
Ранги шоҳии ту аз он хира шуд.

Ханҷа кун, то ғунчае ханҷон шавад,
Ғамза кун, то химчае ларзон шавад.

Рӯи шоҳӣ бо ранги осмон,
Акс андозад барои ошиқон.

Мӯи зарринро парешон кун, нигор,
Қомати худро зарафшон кун, нигор.

То бигирад ранги ту ҳар тори ту,
Аз шиои мӯй чун зар тори ту...

Хам шудай пайвастай тори кандаро,
Бо чй кардай васл қалби бандаро.

Риштаи бигсаста бо тори дилам,
Ту магар пайвастай шуд кори дилам.

Бин, ки ҳамчун дастгоҳат, ай нигор
Бекарорам, бекарорам, бекарор!

1 Чилтор – сози мусиқӣ

ОТАШИ ИШҚ

Донед ки ишқ оташи сўзон аст
Ҳарчанд ки сўзи ў хузури чон аст.

Аз оташи асл гар касе дур шавад
Аз дур алангааш варо нур шавад.

Ҳайҳот, ки ин оташи бедуд ниҳон,
Гар дур фитад дучанд гардад сўзон.

МЕРОСИ ПАДАР

Замоне нокасонро оламе дар зери фармон буд,
Ҳама иқлими дунё сарбасар мероси онон буд.

Барои моли дунё хирси ворисон чу бармехӯрд,
Ситамгарзода фарзанде сари пири падар меҳӯрд.

Агарчӣ ворисон фарзанди як модар падар буданд,
Ҳамеша ташнаи хуни ҳароми яқдигар буданд.

Замини тинаташро ҳар яке тухми ҳасад мекошт,
Ки гӯё як замин он девзотонро намебардошт.

Вале аз моли дунё ман гирифтам аз падар танҳо,
Чунон меросеро, ки ганчи ноёб аст дар дунё.

Ҳамон мероси якто аз падар бошад ҳаёти ман,

К-аз он арзандатар чизе набошад дар бисоти ман.

Қасам бар номи баҳшояндаи он ганҷ бо ҷонам,
Ки онро ҳам бибаҳшам аз барои ҳалқи паршонам.

МЕЗЕБАД

Баҳри руҳсораи анори ту
Зери мижгони соядори ту
Наргиси масти хоб мезебад.

З-он ду лаъли садаф ниҳони ту
Сад қасам, ҷони ман, ба ҷони ту
Таъна бар офтоб мезебад.

Моҳ дар рӯи ту ватан дорад
Мавҷ аз зулфи ту шиканҷ дорад
Ҳар дуро обутоб мезебад.

БАҲОРУ ҲУСН

Баҳор шуд, гули ман, хез, азми саҳро кун,
Зи кафшу куртаи корӣ ту зебу оро кун.

Намол ўсма ба қошот дилам сиёҳ макун,
Намол сурхӣ ба лабҳои худ гуноҳ нақун.

Биёр тӯҳфаи хубе ҳар онҷӣ худ дорӣ,
Зи рангҳои муноғиқ маҷӯ, маҷӯ ёрӣ.

Ман ошиқи васли гулу шабнами баҳоронам,
Чун сабзаам, ташни он қатраҳои боронам.

К-аз осмон зада худро ба тораи мӯят,
Ду қатра нур шавад, нури пок дар рӯят.

Хуш он даме ки гули ту шукуфтатар гардад,
Зи рӯи нав гули садбартар тозатар гардад.

Ду ҷашми соғи ту ҳамчун ду қатраи борон,
Чу нури дида шавад пеши дидаам раҳшон.

Биёр тӯҳфаи хубе, ҳар онҷӣ худ дорӣ,

Зи рангҳои мунофик маҷӯ, маҷӯ ёрӣ.

МЕРАВАМ

Бо роҳи нури офтоб аз мулки Ҳусрав меравам,
Бо бори фарҳанги қуҳан, бо назҳати нав меравам.

Шаб меравам, то ҷашми ёронро бибинам ошкор,
Чун рӯшной пешаам, бо начми шабрав меравам.

Ҳамчун садое дар фазо ҳезам зи сетори Амир¹,
Бо роҳи Ҳусрав то макон чун тифли якрав меравам.

Дар васфи Ҳусрав Ҳусравӣ дар шеър натвонад касе,
Санҷидаам инро басе, нуре зи партав меравам.

МЕРАҲАД АЗ ҶАВШАНИ СУРАТ

Зи дасти Аҳриман мо қуштаи дasti падар гаштем
Сипар буд офтобу дар ғурубаш бесипар гаштем.

Азизони ҳама олам шаҳидони ҳамин олам
Шумо рафтед он ҷое ки танҳо мерасад одам.

Ҳамон ҷое ки одам мераҳад аз ҷавшани сурат
Ҳамон ҷое ки одам мечҳад аз тавсани сурат.

Ҳамон водӣ ки рӯҳи якраҳи инсон
Ба марзи ҷовидонӣ мешавад яксон.

Шумо чун пешкори лашкари руҳу равон рафтед,
Ба истиқболи фардо бо замину бо замон рафтед.

Ва меояд ба истиқболатон фардои нуронӣ,
Ва меояд ба истиқболатон фардои инсонӣ...

МУЖДАИ БОДОМ

Баро ай меҳдии охирзамон зи меҳди сангинат,
Баро аз олами ойинаву ойини рангинат.

Ки аз он аҳд то ин аҳд гӯё тир месозӣ,
Ҳақи мутлақ алайҳи ҳилаву тазвир месозӣ.

Ҷаҳони пирро набвад маҷоли тирбардорӣ,
Биё дар саҳнаи майдон агар зӯри дигар дорӣ.

Салоҳи ҳастай дар қабзаи дастони ларзон аст,
Салоҳи ҳастай шайтону шайтон ёри инсон аст.

Чу ман имони ин инсону шайтонро намебинам,
Ба сад паймона менӯшанду паймонро намебинам.

Биё ки аз ҳақиқат охарин пайғом меой,
Ба сардастони дилҳо муждаи бодом меой.

ГИРДОБИ ХУН ДАР ДИЛИ МО...

Як мурғи хушпаём дар ин ошён намонд,
Тифли хуҷастапой дар ин осмон намонд.

Ҷамъе ба дашту хил азизон ба Рашт¹ рафт,
Дар водии биҳишт ба ҷуз посbon намонд.

Донои Вахш ҳеч надонад зи ҳоли мо,
Вахшур² дар тасаллати ин хоқдон намонд.

Ойини ростӣ, ки аз ин хок растааст,
Мо қаҷ хиромидему раҳи ростон намонд.

Гирдоби хун дар дили мо давр мезанад,
Мо ғарқи косаем, чу баҳри дамон намонд.

Ҳар шаб дуо мебарам то водии талаб,
Дар раҳгузори боли дилам осмон намонд.

¹ Рашт: номи бостонии ноҳияи Фарм.

² Вахшур: водии Вахш.

МЕХРИ МОДАР

Солҳои аввали эчоди ман...
 Лаҳзае аз кӯдакӣ дар ёди ман
 Мондааст, гӯё ба рӯи мавҷи об
 Хираю ларзон чу акси офтоб...
 Ҳурд будам, бистарам гаҳвора буд,
 Бистари чунбони ман сайёра буд.
 Дар ҳамин ҷо буд ҳӯрду хоби ман,
 Дар ҳамин ҷо минбару меҳроби ман.
 Дар ҳамин ҷо бар сари гаҳвораам,
 Аллагӯён модари бечораам,
 Бо табассум, бо такаллум, бо шитоб
 Меbarомад ҳар сахар чун офтоб.
 Савти аввалро, ки бишнидам аз он,
 Ҳаст ҳоло дар забони кӯдакон...
 Як замон гаҳвора бар ман танг шуд,
 По ниҳодам, пойгоҳам санг шуд.
 Даст бурдам, монд дастам дар ҳаво,
 Боз модар дошт як дасти маро...
 Дар ҳамин аҷзу ҳамин бечорагӣ,
 Дар ҳамин ҳурдӣ, яқу якборагӣ,
 Ҳестам, дидаам: надидаам як сахар
 Аз ҳамон меҳри дурахшонам асар.
 Бо ду ҷашми чор ӯро кофтам,
 Кофтам, тимсоли ӯро ёфтам:
 Аз баландӣ бо табассум, бе шитоб
 Меbarомад ин пагоҳӣ офтоб.
 Гарчи ҳамчун меҳри ман пурнур буд,
 Аз бари ман, аз сари ман дур буд...

1962

ОБ МЕХӮРАД...

Пой булӯру ҷилваи нилоби доманаш -
 Гулмоҳиест, ғӯта ба гирдоб меҳӯрад.
 Мӯи сиёҳи пеши бараш расми дилбарист,
 Ҳар тори он ба тори дилам тоб меҳӯрад.
 Аз ҳар нигоҳи соғи ӯ ҷашмони ташнаам

Гӯё зи оби чашмаи Варзоб мөхӯрад.
 Ӯ чашмаи равону манам ташнаи висол,
 Чун ташнае, ки об шаби хоб мөхӯрад.

ДӮСТАМ!

Барои Пӯлод Толис

Шоирон гарчи баробар мекунанд,
 Лек асло одамӣ хуршед нест.
 Баъди ту як чизро фаҳмидаам:
 Ҳеч кас дар ин ҷаҳон ҷовид нест.

Гар чизе андар вучуди одамӣ
 Зиндаи ҷовид мебошад - дил аст.
 Ҳар кӣ дил дорад, бимонад ҷовидон,
 Чун дил аст, онро ба дилҳо манзил аст.

Дӯстам, эй марди сар то пой дил,
 Дил ниҳодиву бирафтӣ ногаҳон.
 Як диле аз синаи соҳибдиле
 Ёдгорӣ монд баҳри дӯстон.

Он дили софе, ки танҳо баҳри ман
 Бори меҳри он гаронӣ мекунад.
 Андаруни сина ҷо кардам варо,
 Кори қалбамро ниҳонӣ мекунад.

Дил гаронбор аст, бо ҷон мекашам
 Бори меҳри гарму ҷӯшони туро.
 Мебарам дар синаву дар дидаам
 Қалби поку рӯи ҳандони туро.

Мебарам бори ду дилро сӯи пеш
 Аз сабукборони соҳил нестам.
 Мекунам кори ду дилро, дӯстам,
 Нағз медонӣ, ки бедил нестам!

1962

НА ҲУКМ, НА ҲИКМАТ...

Агар дорад ҷавоне табъи мавзун,
 Агар бошад ба ҳусни шеър мафтун,
 Нишинад, хешро ранҷур созад,
 Зи нури дидагонаш нур созад,
 Зи шавқи синааш то рӯз сӯзад,
 Ки як дилро ба нури худ фурӯзад.
 Агар табъе чу шамъи зинда дорад,
 Фурӯғе з-оташи оянда дорад,
 Ба рӯи ӯ маяғшонед домон,
 Сухан оҳистатар гӯед, ёрон,
 Мабодо аз дами сарде бимирад,
 Ки шамъи мурда боре дарнагирад.

1962

СИТОРАҲОИ БУРЧИ КРЕМЛ

Фоли ин сол сарнагун омад,
 Аз сари сол бӯи хун омад.

Наҳс гӯё ба хонадон афтод,
 Душману дӯст дар гумон афтод.

Поку нопок бетафовут шуд,
 Неку бад, ҳар ду рафт, нобуд шуд.

Буд оё қирони ахтарҳо,
 Ё қирони ҳазорҳо сарҳо?

Дар ҳамин сол аз манораҳои Кремл,
 Дар чило шуд ситораҳои Кремл.

Ахтари баҳт номи онҳо шуд,
 Васфашон аз ситора боло шуд...

Лек афтод ахтарон дар банд,

Пушти деворҳои сахту баланд.

Посбонон, ки бешумор шуданд,
Гирди девор ҳамчӯ хор шуданд.

Чекаи номдор дарбон шуд,
Баста дарҳои додхон шуд.

Ҳамсафони Ленин дар паси дар,
Монд бо мандати даҳо музтар.

Шуд қабулгоҳи хоксори даҳо
Оқибат ҳамчӯ боргоҳи худо.

Менамуданд чанд ғайбатгар
Рафтуо дар миёни пайғамбар.

Хонаи ҳалқ гашт қасри «малак»
Чархи таъриҳ гашт ҷархи фалак.

Рафта-рафта макони кори Ленин
Дур шуд, дур шуд з-аҳли замин.

Рафта-рафта ситораҳои Кремл
Дур шуд аз манораҳои Кремл.

Ахтари баҳт рафт аз сари мо
Дуртар аз ситораҳои само.

То фароянд ахтарон ба замин,
То ба мардум шаванд ёру қарин.

То ки онҳо ба пеши бар бошанд,
То ки онҳо ба мӯи сар бошанд.

То дихӣ дастро, ба даст оянд,
То ишорат кунӣ, ба паст оянд.

То нишиниву рози дил гӯй,
То бигирииву баҳти кул ҷӯй.

Буд боре зарур дasti матин,
Қувваи осмону азми замин.

Буд лозим басо ситорашинос,
Санъи яздану суннати алмос.

1962

СИТОРАИ ЗАМИНИ МАН

Эхдо ба Валентина Терешкова

Ҳамин замон
 зи хоки ман, зи сарзамини поки ман
 Парид духтари Ватан,
 бигашт ахтари баланд
 Ба авчи осмони мо, фазои бекарони мо.
 Ба ҷилва шуд, ба тоб шуд
 Ситораи замини ман, замини нозанини ман,
 Ситораи ҷаҳони ман, ҷаҳони ҷовидони ман.
 Нигар, ки қалби кӯчакам бузург шуд, баланд шуд;
 Баланд ҳамчу Каҳкашон,
 Зи авчи ту, зи боли ту, зи кори безаволи ту,
 Ситораи замини ман, замини нозанини ман,
 Ситораи ҷаҳони ман Ҷаҳони ҷовидони ман!
 Кучост ибтидои ман? Кучост интиҳои ман?
 Замин, ту ибтидои ман! Фазост интиҳои ман!
 Ҳамин ду сатри тозаро, ҳамин ду сатри хосаро
 Даме бигир дар барат, шавад даме баробарат,
 Ситораи замини ман, замини нозанини ман,
 Ситораи ҷаҳони ман, ҷаҳони ҷовидони ман!
 Ба сӯи ту, ба рӯи ту, ба рӯи ҳамчу моҳи ту,
 Ба кору обрӯи ту -баланд ҳамчу роҳи ту -
 Ҷӣ ҷашмҳо, ки чор шуд, ҷӣ қалбҳо, ки ёр шуд.
 Ситораи замини ман, замини нозанини ман.
 Ситораи ҷаҳони ман, ҷаҳони ҷовидони ман.
 Замин бувад паноҳи ту, замон бувад гувоҳи ту,
 Ки дар фазои амният чу Зӯҳрай, чу Моҳӣ ту!
 Биё, диёру ёри ту - ҳама дар интизори ту,
 Ситораи замини ман, замини нозанини ман,

Ситораи ҷаҳони ман, ҷаҳони ҷовидони ман.

1962

БУЗУРГӢ ВА ҲОКСОРӢ

Духрати точик, дар тасвири ту
Ҳар сухан бе рангу борӣ меқунад,
Ҳаст уммеде, ки дар ин суратам
Ҳусни ту, кори ту ёрӣ меқунад.

Субҳидам диdam, ки пеш аз офтоб
Байни саҳро чун алам метофтӣ,
Бегаҳӣ диdam, ки баъд аз офтоб
Чун шафақҳо боз ҳам метофтӣ.

Ту дар ин саҳро, миёни пахтазор
На баландию на шӯҳрат кофтӣ,
Кор кардӣ аз дилу ҷон, хоҳарам,
Аз ҳамин пастӣ баландӣ ёфтӣ.

З-он, ки бепардоз бошад рӯи ту,
Ҳусни ту кам нею афзун мешавад.
Сурхрӯи кор бошад сарбаланд,
Покии дил - рӯи гулгун мешавад.

З-он, ки ҳар сония бар сӯи замин
Қомати болои ту хам мешавад,
З-он, ки дар рӯи ту мешинаид губор,
Қиммати ту, ҳусни ту кам мешавад?

Ҳеч ғоҳе!
Он кӣ ҳар соат ба хок,
Бар замин сад бор таъзим меқунад,
Он кӣ ҳар соат дусад хирворро
Бар Ватан, бар ҳалқ тақдим меқунад;

Он, ки бо ҳурмат, ба ихлоси тамом
Мепарастанд зиндагиро, корро,
Саҷда меорад замину обро,
Ҳар ниҳоли пахтаи пурборро,-
Номдорӣ, номдорӣ меқунад,
Аз бузургӣ хоксорӣ меқунад!

1962

ХОҲАРИ КУБА

Духтаре диdem аз фавчи Кариб,
 Мавҷҳои мӯй чун мавчи Кариб.
 Рӯй – нозуктар зи гулҳои саҳар,
 Азм – аз фулоду оҳан саҳттар.
 Аз ду ҷашми хонаи меҳраш ҳамон
 Шӯълаҳои ҳашм мегардад аён.
 Ҳандаи ӯ бо ғазаб омехта,
 Автомат дар пеши бар овехта,
 Ҷанг дорад, ҷанг дар як пайкаре
 Ин силоҳи сарду меҳри модарӣ.
 Гарчи баҳри ҳифзи номуси ватан,
 Дафъи душман ҳам дифои хештан
 Автомат ҳоло ба ӯ даркор буд,
 Дар бари ӯ лек ҳамчун хор буд.
 Як замон гул ҳамчунин бехор буд,
 Ҷои гул дар гӯшаи дастор буд.
 Баъд гулро чун ба яғмо бурдаанд,
 Исмати гулро ба савдо бурдаанд,
 Баҳри ҳифзи номи поки хештан
 Гул баровардаст хор андар бадан.
 Хоҳари Куба! Миёни корзор –
 Ҳамчу гул нозук, чу оҳан бурдбор;
 Душманат бисёр, ёрат бешумор –
 «Ҷои гул – гул бош,
 ҷои хор – хор!»

1962

ДУ ГУЛ

Ба ёд ояд мудомам он насими мушбӯи Вахш,
 Шукуфта пахтаҳои софи саҳрои накӯи Вахш,
 Миёни пахта ҳандон духтарони хубрӯи Вахш,
 Равон овози нози духтарон чун оби ҷӯи Вахш.

Ба сахро пахта гулрез асту ҳар як гул ба болидан,
 Табассум дар лабони ғунчаҳо гулбоз дар чидан.
 Ҷӣ хуш дар ханда рӯи ёрро дар баъни гул дидан,
 Гули рӯи нақӯяшро ба рағми ғунча нозидан...

Ниҳолон сабзгӯшу мисли ошиқ гул ба сар карда,
 Зи шабнам субҳоҳон баргу бори хеш тар карда,
 Аз он як села духтарро ба сӯи худ хабар карда:
 -Биё, хандида сӯи мо, зафар пушти зафар карда.

Ду гул бишкуфта дар майдон айёми сахар дидам,
 На гул, дар зебу қиммат гӯиё дурру гуҳар дидам,
 Якеро рамзи шӯҳратовари они дигар дидам,
 Ба чидан он дигарро қаҳрамони номвар дидам.

Яке з-он аз сафедӣ нуқраи хом аст, пиндорӣ,
 Ба зераш пахтазорон чатри нилғом аст, пиндорӣ,
 Фурӯзон рӯи он худ ахтари шом аст, пиндорӣ;
 Дигар дар байни он манзар маҳи том аст, пиндорӣ.

На он сон гул, ки ҳар соле ба даҳ рӯз аст давронаш,
 Ба назди мардумон собит набошад аҳду паймонаш.
 Барои булбули бечора дидан нест имконаш,
 Агарчи то саҳар бошад зи ҷону дил ғазалхонаш.

Гули мо зеби сахро, дурри беҳамтои даврон аст,
 Нигори зодаи меҳнат, саропо баҳтҷавлон аст.
 Дигар он пахтаи симин, ки ӯро зеби домон аст,
 В-аз он аҳли Ватан ӯро зи ҷону дил санохон аст.

Ба рӯи бениқоб ӯ бо табассум бингарад сӯям,
 Зи дил хуни ҷавонӣ медамад андар сару рӯям.
 Магар дигар гулеро боз мечӯям? – Намечӯям.
 Ба як умре нахобам то суруди васфи он гӯям.

1955

КАФШЕРИ МУҲАББАТ

Ҳар он чӣ ҳаст дар олам, қиёсу интиҳо дорад,
 Ба ғайр аз ҳисси некӯе, ки умри бобақо дорад.
 Чи молу мансабу сарват, чи ҳусну шӯҳрату ҳашмат,
 Чи айёми ҷавонӣ, ки ҳуҷо нашгӯ намо дорад.

Баҳорон дар чаман гул дар миёни сабза мерӯяд,
 Ба оби дидаи бечора булбул чехра мешӯяд,
 Бихандад, рух намояд, з-он чаманро ҳусн орояд,
 Вале дилдодае ӯро фақат як бор мебӯяд.

Зи хуршеди дурахшон ҳар замон як зарра кам гардад,
 Вале бар ишқ ҳар соат ҳарорат боз зам гардад.
 Чӣ кафшерест пайвандад ба як ҷо банди дилҳоро?
 Чӣ сехр аст он ки ҷун бандад, намесозад ҷудо асло?

Азизам, дон ки кафшери муҳаббат меҳри фарзанд аст,
 Ки бо он риштаи умри ду одам саҳт пайванд аст.
 Ба пири ӯ мадори модару пушти падар бошад,
 Азизу меҳрубону ёдгору ҷону дилбанд аст.

1956

ЧИЛВАГОҲИ ҲАҚИҚАТ

Мо зи эъҷози худ намелофем,
 Қиссаи зӯри худ намебофем.
 Бекаромоту одами хокем,
 Рӯи хокему зери афлокем.
 Лек ҷон дода, ҳақ талаб кардем,
 Ростиро ба худ наасаб кардем,
 Бар вай имрӯз болу пар додем,
 Дар раҳи офтоб сар додем.
 Бин, ҳақиқат зи ҳафтумин афлок
 Мекунад синаи фазоро чок.
 Бо забони фасеҳ бар дунё
 Мебараад мӯждаю паёми мо!

1957

ХУКМ БАР СИТОРА КУНЕМ

Тилисми гунбади афлокро чу пора кунем,
 Ба чашми ақл ба асрори ў назора кунем.
 Дигар малоф ту аз сарбаландӣ, эй афлок,
 Ба даври чархи ту худро чу моҳвора кунем.
 Зи қаҳр мешавӣ гоҳе сиёҳу гоҳ сафед,
 Ки рози пардагиёнат ба ҳар канора кунем?
 Вакили мардуми мо дар зиёфати Мирриҳ
 Бидод ваъда, ки ин сулҳро дубора кунем.
 Тавонгарӣ нигар, эй офтоб, мардуми хок,
 Ки хоку олами афлокро идора кунем.
 Ба назди ахтари толеъ мурод кай ҷӯем,
 «Ки ноз бар фалаку ҳукм бар ситора кунем».

1957

ҚИССАИ ЧАРХИ ФАЛАК

Буд марди содdae дар як замон,
 Дошт як ҳар аз ҳама моли ҷаҳон.

Аз қазо рӯзе ба маъвое расид,
 Ки дарахте баҳри ҳарбандӣ надид.

Ӯ ҳарашро дар нишеби чарх баст,
 Ҳоб омад, рафт ў дар хоби маст.

Ними шаб чун боди сахро шӯр кард,
 Чарх гардон шуд, ҳаракро ҷӯр кард;

Беибо бардошт то авчи баланд
 Аз фарозӣ ҷониби дарё фиканд.

Соҳиби ҳар фурсате аз хоб хест,
 Ҷид бечора ҳараҷ дар ҷой нест.

Шаш ҷиҳатро кофт, осораш наёфт,
 Ҷониби кампири «доное» шитофт.

Рафта назди зол арзи ҳол кард,
Зол рӯ андар дуою фол кард.

Гуфт: - Эй марди худо, рӯзи фалон,
Дар фалон солу фалон моху замон

Як сари чархи фалак дар хок буд,
Ки замин он шаб чу дарё пок буд,

Ту хари худро ба он чо бастай,
То ба иқлими малак пайвастай,

Баъди чандин чарх аз чархи барин
Боз ояд маркабат сӯи замин...

Он чуноне ки ҳикоят мекунанд,
Ровиён аз он ривоят мекунанд,

Ӯ ба фикру зикри чарх афтодааст,
Дар ҳамон сахро ҳанӯз истодааст.

1957

СОЛИ НАВ, МЕҲМОНИ НАВ

Ин пагоҳӣ зи дарам тифлаки ширинрӯе
Ба даҳан ханда, ба дасташ гул, худ дилҷӯе,
Гашт ворид, к-аз он хонаи ман нур гирифт,
Чун хабар гуфт, дил аз муждаи он зӯр гирифт.
Гуфт бар ман, ки «Амак, ҳадяю тӯёна бидех,
Ба ману ҳамраҳи ман ҷоғӣр ин хона бидех.
Ман ба ин хонаи нав одами нав овардам,
Ҳам туро соҳиби як булбули гӯё кардам.
Ӯ дар он хонаи атфол ба хоби мастаст,
Модараш оиласон дида ба рӯяш бастаст...»
Зуд барҷастаму аз чехраи ӯ бӯсидам,
Кӯдаки симтани кишвари худро дидам.
Аз руху дидаи ӯ нури Ватан гашт аён,
Гӯй як олами иқбол дар он буд ниҳон.
Ҳастию ҷисми маро мавчи гулафзой гирифт,

Дил ду-ним гашту дар он меҳри наве чой гирифт.
Сари навсабзи ман аз баҳт ба афлок расид,
Ашки шодӣ бишкуфт, ғӯра шуду боз чакид.
Гуфтам: - Эй соли нав, эй муждарасонам, ҷонам
Нек-фарзанди диёрам, ватанам, давронам.
Ёру ҳамсоли ҷигаргӯши хобидаи ман,
Нек бодо қадамат, фарши раҳат дидаи ман!
Ту ба ин хонаи мо нуру зиё овардӣ,
Баҳту иқболи науву умри бақо овардӣ.
Аз ту ин аст муродам, ки дар ин ҷо бошӣ,
Ҳомиҷо ҳамнафаси хурдакаки мо бошӣ.
Неъматаш баҳш, ки ӯ бозӣ кунад, ноз кунад,
Қуввату болу параш баҳш, ки парвоз кунад!

1958

ДАР САФҲАИ ОФОҚ

Ҳар оҳ, ки сар қашид аз синаи ту,
Аз он дили чок-чоки бекинаи ту,
Шуд шеъру ҷаҳони назмро гарм бисоҳт,
Бо нолаи руд дар ҷаҳон шӯр андоҳт.
Он дар дили ҷону дидаю гӯш нишаст,
Дар сафҳаи оғоқ пас он нақш бубаст.
Ин қӯҳна китоби даҳрро то имрӯз
Гар боз қунӣ, туй дар он пандомӯз.
Ҳар сафҳаи ӯ гарм кунад оҳи туро,
Тасвир кунад чу зинда арвоҳи туро,
Аз он ҳама сӯзу созу овоз ояд,
Ашъори фусунгарат ба парвоз ояд!

1958

САДДИ НАЗАР

Дар пушти тиреза менишастам рӯзе
Бо дидай чор.
Дидам: ба хирому нози оламсӯзе
Меояд ёр.
Наззораи ман бол ба сӯяш бикшод,
Афтод ба дом.
Хушам зи сарам парида омад бари ӯ
Аз баҳри салом.
Дил зарба ба девори вучудам мезад <
Бо гурзи гарон,
То рози варо зи сина берун созам
Дар назди нигор.
Алқисса, дилу дидаву ҳушам буданд
Бесабру қарор.
Аммо нафасам душмани ҷонам мешуд,
З-он буд хатар,
Дар рӯи тиреза нақш мешуд оҳам,
Мебаст назар.

1958

ПИРИ ГУЛФУРӮШОН

Кӯхи Варзобро чӣ даврон аст,
Гӯй он пири гулфурушон аст:
Ҷомаи бекасаб ба бар дорад,
Локии шоҳӣ дар камар дорад,
Саллаи сүф гирди сар дорад,
Сабади гул ба пеши бар дорад.

1959

КӮҲИ МАҲШУҚ*Ба хотираи Лермонтов*

Чун шишаи қалби поки шоир

Бар санги ҷаҳолати замон зад,
Як олами ишқ аз дили ў
Афтиду ба хок бо фифон зад.

Ишқи кули он замони нопок
Дар ин дили шоири ҷавон буд, -
Сад ҳайф, ки ин дақиқа дар хок
Афканда муҳаббати замон буд.

Чун аз дили гарму софи шоир
Сарчашмаи ишқро равон дид,
Он гунбази хоки ташнаи ишқ
З-он ҷашмаи меҳри пок нӯшид.

Аз меҳри чу оби зиндагонӣ
Он шӯразамин баҳор дарёфт.
Сарсабзу ҷавону ғарқаи гул,
Себаргаву лолазор дарёфт.

Он ҷо, ки тани шаҳиди шоир
Хуншор ба рӯи хок афтид,
Оғуштаи хуну ранги дар ранг
Як хирмани гул зи хок сабзид;

Оташгули он, ки пургудоз аст,
Месӯзаду сад забона дорад,
Пироҳани чоқу қалби сӯзон
Аз мотами ў нишона дорад;

Ҳар лолаи доғдори пурхун
Аз дасти яле фитода ҷомест,
Ҳар ғунчай дарғифони хомӯш
Як шеъри ба дарди нотамомест;

Садбарг ба рӯи пора-пора
Моил ба хиром сарви ором,
Гӯё ки зи рангу бӯи шеъраш
Ногаҳ шудаанд зи ҳам парешон.

З-он манзараи ачиби пурсӯз
Бе навҳа ҳамеша нола хезад;
Бар рӯи гулаш сабоҳи мардон
Момои замин ашк резад.

1958

ИДИ БАХТ

Асрхо ачдодҳои мо зимистони дароз
 Қиссаи сарбаста аз иқбол мепардохтанд.
 Бахти одамношинос
 Баски бо бечорагон асло сару коре надошт,
 Гӯй дар рӯи замин ҷуз ном осоре надошт.
 Мардуми баҳтозмо
 Ибтидои баҳт аз наврӯз мепиндоштанд,
 Бар ҳамин рӯзи муқаддас эътиқоде доштанд.
 Лек то ин рӯзи нек
 Сад варақ аз сафҳай сарди зимистон мезаданд,
 Дод аз дасти замону саҳтии ҷон мезаданд.
 Бо азоби гушнагӣ,
 Ҳиссаи наврӯзро то ид пинҳон доштанд,
 Ҳурмати иди бузургон бо дилу ҷон доштанд,
 Буд ин расми падар.
 Чунки он шаб гӯиё аз хонаи бе обу нон
 Баҳт мерафтаст, як соли дароз он хонадон
 Баҳтро мебоҳтаст.
 Духтари тоҷик он шаб сурмаи тар мекашид,
 Бофта мӯи қаторӣ, шона бар сар мекашид,
 То ки ёбад баҳтро,
 Ҳеч чизе ҳам набошад аз либосу молу ҳол,
 Ё ба рӯи ҷабҳаи пурнур меangoшт ҳол,
 Ё ки марҷон мекашид.
 Ё ки якто тукмае дар пеши бар медӯҳт ӯ,
 Отashi наврӯзро то субҳдам месӯҳт ӯ,
 Буд ин кори савоб.
 Поси ин иди баҳорӣ аз барои баҳт буд,
 Баҳти камидори бепарво аҷаб дилсаҳт буд,
 Ҳеч қас ӯро наёфт!

1959

БАШОРАТИ СУБҲ

Нолаи мурғи сахар аз хоб бедорам намуд,
Шаб ба поён мерасид.

Ман ба истиқболи субҳи рӯзи нав биштофтам,
Ваҳ чӣ хандон медамид.

Офтоб аз кӯҳи Хоча чилчароғи начмро
Омаду хомӯш кард.

Зиндагиро чун падар баъд аз ҷудоӣ ин сахар
Омаду оғӯш кард

Моҳ абри чун пари қуро саворӣ мекунад,
Сӯи мағриб меравад,

Офтоб аз нав ба олам шӯълакорӣ мекунад,
Рӯз тавлид мешавад.

Боз як рӯзи накӯи кишварам оғоз шуд,
Рӯзи пурфайзи баҳор,

Зиндагонӣ ҳамраҳи хуршед дар парвоз шуд
Сӯи фардои диёр!

1959

ДИЛ МЕШАВАД

Гар ҷароғон давра оројнд, қандил мешавад,
Маҷмаи эҳсос дар якҷоягӣ дил мешавад.
Вар ба ҷое дасту дилҳои ҷавон якҷо шавад,
Ҷӯл боғу гӯшаи вайронга манзил мешавад.

1959

ОБАКИ ШӮҲ

Обаки шӯҳе чу тифли беқарор
Мешитобад аз миёни кӯҳсор.

Аз баландӣ меравад ғулғулкунон
 Ӯ ба мисли кӯдаки ширинашон.
 Бо раҳи пурсанг поён меравад,
 Беибо, ғалтону хезон меравад;
 Гӯй аз чизе гурезон мешавад,
 Дар канори Панҷ пинҳон мешавад.
 Ҳамчун тифле, меҳр тобад бар сараш,
 Медарояд дар канори модараш.

1959

ОБИ ОТАШИН

Нисбати дарё набошад сӯхтан,
 Лек ин дарё ба даврони куҳан
 Борҳо Вахши қадимро сӯхтаст,
 Хонаи садҳо ятимро сӯхтаст.
 Об гӯй барқи сӯзон будааст,
 Оташи аз дида пинҳон будааст.
 Сирри ин дарё чу рози осмон
 Буд аз ҷашми сари одам ниҳон.
 То ҳамон рӯзе ки аз насли башар
 Гашт марде роздони баҳру бар,
 Пас ҳамон одам ба тоҷик даст дод,
 Сирри ин дарёи сӯзонро кушод.
 Гуфт: «ин дарёи пуршӯри шумо
 Мешавад дар зиндагӣ нури шумо...»
 Мо ба роҳаш нурполо соҳтем,
 Аз дилаш оташ бурун андохтем,
 Водӣ аз он шӯъла пуранвор шуд,
 Вахш бо ҳалқи диловар ёр шуд.
 Бин, ҳамон дарёи Вахши беамон
 Нур меборад ба ҳар як хонадон!

1959

БА МАНОЛЕС ГЛЕЗОС

Дасте, ки дар он қувваи бозӯи замон аст,
 Дорандай раҳшон алами ранҷбарон аст,
 Он даст, ки ҳамдаст ба он ҳалқи ҷаҳон аст,

Имрӯз дигар тоқати занчир надорад!

Қалбе, ки ғазабхонаи Юнон шуда имрӯз,
Аз сўзи ватан оташи сўзон шуда имрӯз,
Чун нури раҳи сулҳпарастон шуда имрӯз,
Чуз халқу ватан ў дигар омир надорад!

Рӯҳе, ки раҳаш ҳеч дари баста нагирад,
Аз ҳукм нагардад каму аз қатл намирад,
Дарёи равонест, ки поён напазирад,
Ин рӯҳи қавй бим зи тақдир надорад!

Умре, ки ба умри ҳама халқи ватан омехт,
Чун Модари Юнон ба сарашибори бақо реҳт,
Гар фитна ба сўяш ҳама аҳли ситам ангехт,
Ин умри бақо-ёфта охир надорад!

Марде, ки ҳаёташ ба раҳи адл гузорад,
Дар роҳи вафои ватанаши чон бисупорад,
Озодӣ ба нақди дилу ҷонаш ба каф орад,
Ин мардии ў нуқтаи тасвир надорад!...

1961

ҲУСН

Мўй дар пешонаи чун коғазаш
Бо назокатҳо хати зар мекашад.

Рӯй аз болои нахли қоматаш
Ҳар пагоҳӣ меҳри ховар мекашад.

Шарм дар рухсораҳои нарми ў
Ҳар замон ранги гули тар мекашад.

Шавқ дар наззораҳои гарми ў
Дар миёни шӯъла ахтар мекашад.

Ханда дар лабҳои чун оби ҳаёт
Гоҳ марҷон, гоҳ гавҳар мекашад.

Аз даруни синаи ман қалбро
Ҳар замон бо роҳи дигар мекашад.

Бин кадом устод чун момои ў
Хуснро ин қадр дилбар мекашад!

1962

АҲСАНТ БА ОДАМ!

Як моҳаше дар лаби дарёчаи қӯҳӣ
Аз об баромад.
Гӯё зи паси абри чу симоби сафеде
Маҳтоб баромад.

Рӯ дидаму ин сония дар чашм аён шуд
Ногаҳ табақи гул.
Лаб дидаму ин сония аз чашм ниҳон шуд
Ногаҳ варақи гул.

Аз ҳар сари мӯйи сиёҳаш рехт ба пояш
Ҳамчун дури ғалтон,
Сад қатраи тобандаи дарёчаи қӯҳӣ,
Сад қатраи раҳшон.

Бо ин ҳама хубиву бузургӣ шуда тасвир
Дар қатраи обе,
Метофт дури қатра ба рухсораи покаш
Бо ранги гулобӣ.

Эй пайкари покиза чу як қатраи обе,
Эй зебиши олам,
Бо он ки туро зода, парӣ ном надодаст,
Аҳсант ба одам!

1962

БАРОИ ҲУРМАТИ МӮИ САФЕДАШ

Барои Мирзо Турсунзода

Барои ҳурмати мӯи сафедаш,
Ки ҳар тораш чу як роҳи сафед аст,
Барои дил, дили оинавораш,

Ки аз чашму нигоҳи ӯ падид аст,

Барои хотири шеъраш, ки онро
Ба роҳи хеш болу пар намудам,
Барои шеъри мардумошнояш,
Ки аз он шеъри худро сар намудам,

Барои ҳиммату номи баландаш,
Баландиҳои чун ҷарҳи баринаш,
Барои ҳоксориҳои покаш,
Таҳаммулнокии ҳамчун заминаш,

Қасам бо ҷону вичдони ҷавонам:
Агар дар шеър қутби нав қушоям,
Аз он ҳар субҳ чун ахтар бароям,
Ба пеши пои ӯ таъзим намоям!

1963

ШЕЪРИ ҚАЗОҚ

Барои Олжас Сулеймонов

Аспу дашту савори ҷовандоз,
Сабзии навбаҳор - пойандоз,
Аз карон то карона зери назар,
Медавад асп -Мевазад сар-сар.
Рӯз дар ҳанда, бод менолад,
Дил бароварда бол, меболад,
Қафаси сина гар бигардад боз,
Мепарад дил ба суннати шаҳбоз.
Шарфаи пои асп дар сахро
Менавозад нағораи раҳпо.
Ин магар набз дар биёбон аст,
Ё ки оҳанги шеъри ҳассон аст?
Балки аз шеър ҳам зиёд аст ин;
Шеър не, дӯстон, ҳаёт аст ин!

1963

БА ҲАВОДОРИ ЗАБОНИ ТОЧИКӢ

Қанд чӯй, панд чӯй, эй ҷаноб,
 Ҳар чӣ мечӯй, бичӯ.
 Бекарон баҳрест, гавҳар беҳисоб,
 Ҳар чӣ мечӯй, бичӯ.
 Форсӣ гӯй, дарӣ гӯй варо,
 Ҳар чӣ мегӯй, бигӯ.
 Лафзи шеъру дилбарӣ гӯй варо,
 Ҳар чӣ мегӯй, бигӯ.
 Баҳри ман танҳо забони модарист,
 Ҳамчӯ шири модар аст,
 Баҳри ў ташбехӣ дигар нест нест,
 Чунки меҳри модар аст.
 З-ин сабаб чун шӯхихои дилбарам,
 Дӯст медорам варо,
 Чун навозишҳои гарми модарам,
 Дӯст медорам варо.

1963

ЛАФЗИ МОДАР

Лафз ё худ ҷашмаи панд аст он,
 Ё ки аз қанди Самарқанд аст он?
 Ё ба шӯхӣ зодаи дарёст ў,

Ё ба шохи барқ пайванд аст он!

1963

ДУРРИ НОЁБ МЕЁБАД

Туро, ки зинда медорй каломамрою номамро,
 Салом аз дўстон овардаам, бишнав саломамро.
 Муруват кун, тамомй бахш ишқи нотамомамро,
 Бигў боре чавобамро,
 Бигир бори савобамро.

Туро нодида дидам гарчи ман бисёр хубонро,
 Ҳазорон пайкарони рашки ҳайкалҳои Юнонро,
 Бутони қўхсору бутпарастони биёбонро,
 Сияҳкории зулфонро,
 Назарбозии чашмонро.

Валекин чун ту будӣ дар нигоҳи ман, вучуди ман,
 Туро мемонд шеъри ман, туро меҳонд руди ман.
 Биё наздам, биё, зулфи сияҳ, чашми қабуди ман,
 Бути ноозмуди ман,
 Туй буду набуди ман.

Ба чашмат шўхихои чашмаи Варзоб метобад,

Ба вақти об хұрдан дар гулұят об метобад,
 Туро ҳар кас, ки мечүяд, азизам, баҳт меёбад,
 Гули шодоб меёбад,
 Дури ноёб меёбад.

1964

ХОБИ ҚАҲРАМОН

Ба хотири Каҳрамони Иттифоқи Советӣ Тӯйчӣ Эрӣигитов

Лашкари омода бар ҹанги шадид
 Ҳамчу як дил гашт, - Майдон метапид,
 Дар камин, дар синаи дашти күшод,
 Дар замин дилҳои инсон метапид.

Мушаки сабзе баромад дар ҳаво,
 Нақшае бигзошт чун тири камон,
 Хест лашкар. Аскарони сабзпӯш
 Аз камин ҹастанд чун тири парон.

Ногаҳон чун хандаҳои Ахриман -
 Аз пулемёте садо омад ба гӯш,
 Боз яксон гашт аскар бо замин,
 Монд гӯё мавчи дарёе зи ҷӯш.

Лаҳзаи паймуудани паймон расид,
 Фурсати санҷидани вичдон расид,
 Лаҳзае, ки ҷавҳари ҷони шучоъ
 Мешавад чун ханҷари урён, расид.

Тоҷики навҳат иҷозат хост, хест,
 Аз паи санҷидани тақдир рафт,
 Рафт пинҳон, гранат андоҳт, дид:
 Барабас ин ҷораю тадбир рафт.

Дид ҷуз як ҷора дигар ҷора нест,
 Шуд ба ҷашмаш қатраи ашке шарап.
 Ёди модар, ёди қишвар кард, хест,
 Шуд ба ҷони ӯ ҷавонмардӣ сипар.

Дар қафояш лашкари дар хоку хун,
 Сад ҳазорон ҷашмҳои интизор,
 Дар ҳаёлаш модари танҳои ӯ,
 Модари то рӯзи тӯяш ҷашмдор.

Пеши рӯяш як суроҳи тангу тор,
 Медураҳшад з-он ду ҷашми шӯълабор,
 Тангии ҷашмаш чу ҷашмони фашизм,
 Шӯълаҳояш - тир, тири заҳрдор.

Тангии фурсат ва ширинии ҷон,
 Марги наздику ҳаёти ҷовидон,
 Нафроти душман, умеди дӯстон
 Аз дилаш бигзашт ногаҳ барқсон:

«Хайр, эй ояндаи нодидаам,
 Хайр, ишқи поки новарзидаам,
 Ишқи яктое, ки дар тағсири ман
 Аввалаш модар буд, охираш - Ватан!»

Ин суханҳо як дам аз ёдаш гузашт,
 Ҷаст, худро роҳбанди тир кард.
 Баҳри лашкар синаи ӯ шуд сипар,
 Мардиро то нуқтаи охир кард.

Бар димоғаш мезанад бўи замин,
 Бўи райҳон, бўи гулҳои баҳор,
 Рафту рӯи сабзаи тар хоб рафт
 Дар таги токе канори чўйбор...»

Хоби ў онқадр ширин будааст,
 Ки намеояд сифоташ бар забон,
 Ў нашуд бедор з-ин хоби гарон,
 Буд ин хоби муқаддас ҷовидон...

1964

ХАНДА КУН, ЭЙ ОСМОН!

Гар ба шодиҳо шарики одамӣ,
 Ҳанда кун, эй осмон!
 Дову дasti тӯй дорад кишварам,
 Рӯ кушо, нуре фишон!
 Сабр кун, борон, ки ҳар як қатраат,
 Ҳамчу ашки модар аст,
 Ашки модар талҳ бошад рӯзи тӯй,
 Гарчи ранги гавҳар аст...
 Бин, ба сахро духтари тоҷикро,
 Мебарояд субҳидам.
 Ҳусни сахро, шӯҳрати тоҷикро
 Меғизояд субҳидам.Б,
 Шастро бину шитоби дастро,
 Он ду чашми мастро,
 Духтари болобаланд, сарпастро,
 Ҳоҳари гулдастро,
 Ошиқи сахрои сабзи пахтаро,
 Ки ба оғӯши кушод
 Рӯй меорад ба сахро, бар замин,
 То бигирад дар канор
 Беканориҳои сахрои кабуд,
 Ҳам бузургии замини покро.
 Сабр кун, борон,
 Гузар, абри гузар,
 Ҳанда кун, эй осмон!

1964

ОБШОР

Эй обшор!
 Оинаи беғубори ман,
 Ёри замони құдакии бекарори ман,
 Аз рұзғои рафта түй ёдгори ман.

Охандың құхнаро такрор мекуній,
 Ёди баҳобрафттаро бедор мекуній,
 Рози маро ба лағзи худ изҳор мекуній.

Дорій ба ёд лаҳзае, он хуб манзаре,
 К-омад ба об субҳдам он куртапарпарың,
 Пой баражна рұйи гул он чұчаи парың?

Мұи сиёх бар қади мавзун чу обшор,
 Чашме чу қашмаи сафо, рұе чу навбаҳор.
 Қадде ба мисли шаршара ларзону беғубор.

Гулхандае мекарду гул дар об меғиканд,
 Тифле ба об гавҳари ноёб меғиканд,
 Сүзе ба қони баччаи бетоб меғиканд.

Мерағту рангу равнақи гулзор мешикаст,
 Меомаду аз омадаш хұммор мешикаст,
 Лабташнагии ташнаи дидор мешикаст.

Он дұхтарақ кій буд?
 Нишоне зи хоҳарам,
 Ё дар баҳори наврасій ү буд дилбарам?
 Ё чун кабұтари сафед ү буд ҳампарам?

Хар кас, ки буд,
 Ү маро аз қон азиз буд,
 Қонам зи қоми шарбати ү рез-рез буд.

Рұзе, ки чун ду соҳили дарё қудо шудем,
 Дарё садо намудаю мо бесадо шудем,

Дар торҳои шаршара ҳарду наво шудем,
 Он лаҳзаҳои бебадал гӯё ба хоб рафт,
 Умри азизи баччагӣ монанди об рафт,
 Чун кабки рав фаромаду лекин шитоб рафт...

Эй обшор!
 Боз биё дар канори ман,
 Бинвоз он таронаро чун ёдгори ман,
 Боре намой сурати он навбаҳори ман!

1965

НАРАВ, ҚУИ САФЕДИ МАН!*Барои М.С.*

Навоҳо об мегардад,
 Ҳаме бар саҳна мерезад,
 Садо аз мавҷҳои реза меҳезад.
 Ба нарми қуи зебое
 Ба рӯи мавҷ обӣ шуд,
 Ба пояш зарраҳо ҳавзи гулобӣ шуд.
 Гаҳе аз нармрафторӣ
 Гули дар об мегардад,
 Гаҳе дар гирди худ гирдоб мегардад.
 Гаҳе аз ишқ меболад,
 Гаҳе хомӯш менолад.
 Чӣ хомӯшиӣ, ки ҳар мӯяш забон дорад!
 Ман аз ин печу тоби ӯ,
 Азобу изтироби ӯ,
 Шудам дар ин шаби сармо кабоби ӯ.
 Зи дилбозии он дилбар,
 Зи рақси қуи афсунгар
 Ҳазорон ҷашмҳо чун ҳавзи пуроб аст, -
 Дар он ҷо ҳур мерақсад,
 Ба дилҳо ҷӯр мерақсад.

Даруни дидаҳо чун нур мерақсад.
Ба афсуне ҳақиқатро
Ба ман афсона месозад,
Маро аз хештан бегона месозад.
Худам ин чо, vale чонам
Паи чонона мегардад.
Дилам дар олами афсона мегардад.
Нарав, эй лаҳзай ширин,
Машав хомӯш, эй оҳанг.
Ки умри бебаҳоям меравад аз чанг!
Нарав, қуи сафеди ман,
Макун афсонаам вайрон,
Ки ширин аст ин афсонаат, чонон!
Нарав, чонам, ки васли мо
Дар ин афсона мемонад,
Чаҳони сарду оташхона мемонад!

1965

ДАР ПАНОҲИ ШОҲСОРОН

Ҳукумат аз сари минбар,
Хиёнат аз паси чодар,
Сипоҳӣ дар замину бешаю дарё
Ҳама як роҳро пӯё,
Ҳама Ленинро ҷӯё,
Ки гардад инқилоби қавмҳо бесар.

Ба як андешаи ботил
Гаҳе дар дил,
Гаҳе дар гил
Ҳама мекофт гӯре баҳри озодӣ.
Ба як зӯъму ба як фарёд
Ҳама меканд аз бунёд
Дарахти тӯсро - чун инқилоби рус!

Даҳои хондаи кишвар,
 Даҳои рондаи кишвар
 Ба Разлив дар паноҳи шоҳсорон буд.
 Барои оламе пайдо.
 Барои хасм пинҳон буд,
 Чу узви ин табият буд пайваста.

Ба рӯи кундае тӯсе -
 Асоси зиндае тӯсе,
 Ки дар қаъри замин ў решашо дорад,
 Варақҳо зиндагонӣ дошт,
 Нумӯи ноаёне дошт,
 Даҳо фикри ҷаҳоне дошт дар ин ҷо.

Ба рӯи миз сарҳам буд,
 Ба рӯи миз шабнам буд,
 Зи баски дар замини рус маҳкам буд,
 Китоби инқилоби рус,
 Ҳама кори савоби рус
 Зи меҳри доҳию қалби замин меруст.

Аз ин мӯъчизаи одам,
 Ки пинҳон буд аз олам,
 Ҳабар медод Балтика ба тӯфонаш.
 Агар ҷангал забон дорад,
 Суқути ҷовидон дорад,
 Ҳабар медод бо овози мурғонаш.

Зи бедоди ситамгарҳо,
 Ба имдоди санавбарҳо
 Китоби инқилоби рус поён шуд,
 Ба рӯи баҳр тӯфон шуд,
 Ба мулки рус исён шуд,
 Ҷаҳони дигаре аз байнӣ тӯfonҳо намоён шуд!

ЧАШМАИ САБОХЙ

Барой субҳидам аз хотаи гул,
 Равону соф чун овози булбул.
 Ачаб нармӣ, аҷоиб беғуборӣ,
 Чу шарми духтарони кӯҳсорӣ.
 Дамиданҳои чун субҳи сафоят
 Кунад аз равшаний бо ман ҳикоят.
 Ту ҳомӯшию сад оҳанг дорӣ,
 Зи гулҳо бӯй дорӣ, ранг дорӣ.
 Чу нози духтарони шӯхи Дарвоз
 Ҷӣ ширинӣ, аё сарчашмаи ноз!
 Биё, лабро ба лабҳои ту монам,
 Ғами деринаро аз дил биронам.
 Бинӯшам об аз оби ҳайятат,
 Барам то гӯши дунё сифотат.
 Туро, ёри ҷавонӣ, ёд кардам,
 Ба ёдат мазрае обод кардам.

1965

РАСМИ НОТАМОМ

Офтоб аз қуллаҳо сар мезанад,
Ёди он дидори дилбар меқунам.
Хомаамро дар шафақҳои гулоб
Бо хаёли рӯи ӯ тар меқунам.
Расми хокиро ба се ранги баланд -
Рангҳои осмон сар меқунам.

Софии чашмони ўро, чун саҳар
Гоҳ анвар, гоҳ ахзар мекунам.
Баъд меорам фуруд аз осмон -
Моҳро бо ў баробар мекунам.
Сурати ўро чу шеъре баъд аз ин
Рӯз меҳонам, шаб азбар мекунам.
Лек чун ояд, нишинад дар барам,
Ҳар чӣ гуфтам, боз дигар мекунам.
Баъди чандин рангҳою ранҷҳо
Ман ба ҳусни хок бовар мекунам.

1965

ИСФАРА

Исфара,
Шӯхии дарёи ту,
Софии дилҳои ту
Чон медиҳад, дил мебарад,
Шом зери пардаи гул хуфтай,

Ҳамчу рози дұхтарон дар пардай,
 Ҳамчу шеъри бебаҳо ногуфтай.
 То саҳар масти туам,
 Масти гулбонге, ки меояд зи боли булбулон,
 Масти субхе, ки дамад аз пардаи чилкокулон,
 Ошиқи күхе, ки дорад дар камар тишу камон.
 Аввалин шом аст мебинам туро,
 Лек рӯи ошно,
 Рангу бўи ошно
 Гўй мегўянд ин чо зодаам,
 Аз канори Панҷ байни Чоркўҳ афтодаам.
 Исфара, Исфара!
 Ё маро дар дидаи худ ҷой кун,
 Ё туро дар синаи худ мебарам.

1966

ГУЛИ БОДОМ

Руҷӯи қаҳрамони Ҷангиги Ватани

Саидахмади Карим

Суми мармар, думи мухпар,
Пари кафтар, дави сарсар.
Миёне дастай ханчар,
Чӣ гардан, гардани духтар!
Аҷаб хушрӯю бозингар -
Гули Бодом!

Ба Волга бори аввал
Чун садои тӯп бишнидӣ,
Чу тори чанг ларзидӣ,
Садо кардӣ,
Нидо кардӣ,
Гули Бодом.

Даме ҷанги ҷаҳон
Бори гарони ин замин будӣ,
Фишанги оҳанин будӣ,
Ба Волга дар камин будӣ,
Ҳамеша зери зин будӣ,
Гули Бодом.

Зими斯顿, як сахар
Монанди тире аз камон частӣ,
Зи банди оҳанин растӣ,
Чу абру бод дар даште
Зи садҳо асп бигзаштӣ,
Гули Бодом.

Зи Волга то Калач он рӯз
Пешоҳанг мерафтӣ,
Наҳустин ҷанг мерафтӣ,
Зи саҳрои ба хуни одамӣ
Гулранг мерафтӣ,
Гули Бодом.

Сипас чун Раҳш майдонӣ
Шудӣ дар ҷанг беҳамто,
Чу тӯғон – ҳокими саҳро,
Басе шабҳо, ки душманро
Шабохун мезадӣ танҳо,
Гули Бодом!

Ба зери зин гузаштӣ
Се баҳору се зимистонро.
Гузаштӣ чӯли тафсонро,
Аёсу барфу боронро,
Гузаштӣ даври гардонро,
Гули Бодом.

Ба девори Брест имшаб
Чилаврез омадӣ, Бодом,
Арақрез омадӣ, Бодом,
Накарда хокро озурда,
Гулрез омадӣ, Бодом,
Ай Бодом!

Аз ин ҷо хок дигар шуд,
Дават гардам, парат гардам,
Сумат гардам, сарат гардам,
Кунун як зӯри дигар зан,
Чу соҳиб чокарат гардам,
Гули Бодом!

Бизан дар кӯчаҳои Аврупо
Бонги саодатро,
Бирон аз он асоратро!
Ба оби Висла мешӯям
Кунун чангӯ ғуборатро,
Гули Бодом.

Дави аспи ҳисорӣ,
Марди ҷовандози хатлонӣ,
Замини саҳти олмонӣ,
Ба сарҳо ҳашми яздонӣ,
Ба дилҳо меҳри инсонӣ,
Набуд ин роҳи осоне,
Гули Бодом!

Агар душман ба по бошад,
Зи рӯяш хез мекардӣ.
Агар афтода бошад, зер не,
Парҳез мекардӣ,
Аҷаб рафтори пандомез мекардӣ,
Гули Бодом.

Гули ман дар таҳи поят.

Кунун Одер мехобад,
Ачаб ором метобад.
Такопӯи дилат ин чо
Даме ором меёбад,
Гули Бодом.

Ҳамин дам танк аз беша
Баногаҳ рӯ ба рӯ омад,
Нафасҳо дар гулӯ омад,
Кушод оташ, фитодӣ,
Хунат аз ҳар тори мӯ омад,
Гули Бодом.

Чу одам гиря кардӣ,
Чашм пӯшидию ларзиҷӣ,
Ҷаҳонро лолагун дидию
Хандидӣ
Маро ду пой бибридӣ,
Гули Бодом!

Кушо чашмони бодомӣ,
Бубин, дар пеш як дарё,
Бубин, дар пушт як дунё,
Бихез аз чо, бихез аз чо!
Намур, эй мужҷдаи гулҳо, -
Гули Бодом!

Кушояд дар диёрат
Ин пагоҳӣ ғунчай бодом...
Видоъ, эй ҷӯраи хушном!
Раҳи ман боз дар пеш аст,
Ту додӣ роҳро анҷом...
Гули Бодом,
Гули Бодом!

ҚАТЛИ ВОСЕЬ

Қаср.
 Ишратгоҳи тобистони шоҳ,
 Ҷои қатли «осиёни» бегуноҳ,
 Мир бо асҳоб дар айвони арк.
 Бандагони мир дар майдони арк.
 Дар миёна дор,
 Восеъ пои дор,
 Ҳамчу кӯҳи Балҷувонаш устувор.
 Ҳокро бӯсид, сарро аз замин
 Кард боло, хӯрд бар чархи барин.
 Кӯҳ ин фурсат ба ў ҳамроҳ шуд,
 Дори шоҳон назди ў қўтоҳ шуд...
 Дар ғазаб омад аз ин мири ғазаб,
 Гуфт аркон,
 Гуфт майдон: «Воаҷаб!»
 Аз сафи омода сарбози савор
 Ҳалқаро пайваст бо шоҳи чинор,
 Бандиро овард сўи зиндадор;
 Аз чинор омад садои Гулизор...
 Танг омад ҳалқа гирди гарданаш,
 Танг омад дар бадан пироҳанаш,
 Кунда аз зери ду пояш дур шуд,
 Шаҳчиноре бо чиноре ҷӯр шуд...

Зад амири бехабар табли зафар,
На аморат мезанад бонги хатар!
Баски бисёр аст ҳамдастони ў,
Рӯди саршор аст кўҳистони ў!

1966

ДАВОМИ НЕК РОҲАТРО

Ба Владимир Луговской

Даме ки размгоҳи бешикасти Рустами Дастан
Ба чангি бекҳо афтид аз дasti забардастон,

Даме ки базмгоҳи Ибни Сино, Рӯдакӣ, Хайём
Бишуд ҷавлонгаҳи дуздон,
Бишуд бозичаи айём,

Ба ин ҷо омадӣ пои пиёда мисли як сарбоз,
Ба қалби шоиру бо ҳуҷҷати раҳсоз.

Ту аз кўҳу камарҳо бо машаққат роҳ мебурдӣ,
Чу шоир, ошиқи шаб хавф аз бегоҳ мебурдӣ.

Зи дарё об меҳурдиву меҳуфтӣ,
Намеҳуфтӣ,
Ба яздан баҳс мекардӣ,
Ба дарё роз мегуфтӣ.

Чу дарё вирд мекард аз забонат шеъри Пушкинро,
Ту боло мешудӣ
То даст гирӣ моҳу парвинро.

Шунидӣ нағмаи чонпарвари хиргоҳӣ аз хиргоҳ,
Ҳам овози азони дехаро бар даргаҳи аллоҳ.
Шабоҳангӣ хурӯсон,
Бонги ҳалҳоли арӯсонро.
Сукути кӯҳи тафсонро,
Садои ҷони инсонро.

Ту ғарқи созҳо будӣ,
Ту банди розҳо будӣ,
Чу булбул моили парвозҳо,
Овозҳо будӣ.

Ки ногаҳ шарфай тири камон,
Аспи давон омад.
Қадомин бек сӯи дехаи бе посбон омад?
Балои осмон омад?

Ту барҷастӣ,
Қамар бастӣ,
Ба аҳли деха пайвастӣ,
Ғурури бек бишкастӣ.

Ҳамин шаб ёр гаштӣ чун қалам тири камонатро,
Дигар оҳанг баҳшидӣ
Ҳамин шаб достонатро.

Дар ин пасту баландиҳо,
Дар ин сустиву саҳтиҳо,
Миёни гиру дори некбаҳтӣ, шӯрбаҳтиҳо,

Ту дидӣ Вахшро танҳо,
Миёни кӯҳ дар ғавғо,
Надидӣ дар бисоти ӯ дили дарёи Ҳофизро.

Чу шоир ёд н-овардй макони разми Рустамро,
Надидй даврагардон чоми сесад пораи Чамро.
Ачамро дидаву савти Ачамро лек нашнидй,
Дами пирй бузургонро ту хору бенаво дидй?

Агар дар хонаи точик бисоти умр ночиз буд
Ба ҳар гаҳвора Ҳофиз буд ё девони Ҳофиз буд.

Ҳамон пире, ки аз пайроҳаҳо то арсаи дунё¹
Зи манзилҳо ба манзилҳо
Гушода роҳ аз дилҳо.

Агар бо номи Ҳофиз мешудй дар хонаи точик
Баногаҳ қаср мешуд аз карам вайронай точик.

Агар бо шеъри Ҳофиз роз меғуфтӣ ба духтарҳо,
Ба шеърат мефаромад аз самои ҳусн ахтарҳо.

Агар як бор медиҷӣ ба хубӣ чехраи Лайлӯ,
Чу Ҳофиз маст мерафтӣ аз ин дунё ба он дунё.

Вале ошиқ нагаштӣ,
Роҳ бурдӣ, достон гуфтӣ,
Ба ҳар сурат сухан аз дарду дармони замон гуфтӣ.

Ту хидматро адо кардӣ чу як раҳсоз, чун сарбоз,
Туро охир ато кардӣ табиат шоири мумтоз.

...Аз он шабҳо
Зи «Қӯҳи нор» доим мерасад овоз,
Садои мардуми раҳсоз,
Садои шоири сарбоз.

Зимистон асту
Механҷад ба ёди ту гули бодом,
Бубин Мирзои қӯлобӣ дихад роҳи туро анҷом.

Дуои нек руҳатро,
Давоми нек роҳатро!

МАНУ ШАБХОИ БЕХОБӢ

Ба ёди мӯи шабранги ту
 Шабро то саҳар бурдам,
 Нанолидам,
 Агарчи умри булбулро ба сар бурдам.
 Сарам дар бистари қу
 Гӯй дар гирдоб меғӯтид,
 Нигоҳам то саҳар дар шӯълаи маҳтоб меғӯтид,
 Ки шояд дар лаби дарё
 Туро ёбам тани танҳо,
 Бигӯям бо лаби хомӯш дар гӯшат
 Диламро - достонамро,
 Супорам дар таҳи боли ту чонамро...
 Чӣ лутф аст ин,
 Ки ногаҳ омадӣ дар хоби ширинам,
 Нишасти дар барам, болид болинам,
 Сафедӣ ёфтӣ дар мӯи мушкинам.
 Туро чун тифл бӯидам,
 Туро чун тифл бӯсидам.
 Ту хандидӣ,
 Зи лабхандат саҳар омад,
 Парӣ гаштӣ,
 Паридӣ, аз сарам рафтӣ,
 Ба мисли хоб аз ҷашми тарам рафтӣ.
 Зи ҷо ҷастам,
 Ки аз пуштат қунам парвоз,
 Барорам бо фалак овоз,
 Зи ҳуд растам,
 Вале дидам;
 Маро дар пой занҷир аст,
 Садо барҳост аз занҷири тиллой:
 Магар овози занҷир аст,
 Ё овози тақдир аст?..
 Бирафтӣ, монд афсона,
 Ҳамон болин, ҳамон хона;
 Тую шабҳои маҳтобӣ,

Ману шабҳои бехобӣ...

1967

СОЗҲОИ ШЕРОЗ

САФАР БА МАҲИНҶАДАРА¹

Гардуна мегардад ба тундӣ бо навои занг-занг,
 Гардунаи ороста бо нақшҳои ранг-ранг.
 Аз тундии гардунаю аз кундии аспи саманд,
 Гарди қафо аз пеш ояд бо ҳавои чанг-чанг.
 Рӯди Равӣ аз як тараф, шаҳроҳи Мултон як тараф,
 Мо дар миёни асрҳо гаҳ пушти саф, гаҳ пешсаф.
 Як аспу як гардунаю занғӯлаи як корвон,
 Мошинаҳои тезрав аз назди мо ҳар дам равон.
 - Эй сойиби гардунакаш, мо кай ба манзил мерасем...
 - Вақте ки бар дил мерасем...
 Вақте, ки бо худ мерасем,
 Вақте ки бо ҳам мерасем.
 - Эй сойиби гардунакаш, бо суръати мошинаҳо,
 Дар нисбати вақту фазо,
 Мошинсаворон пешрав, гардунгардон аз қафо,
 Маҳмил кучо, манзил кучо?
 То мо ба ҷое мерасем, киштсаворон то само...
 - Роҳи муроди ростон бошад чунин, бошад чунон
 Аз осмон то остон,
 аз остон то осмон.

Ин роҳи деру дурро мардони дурандештар
 Пӯянд бо оҳистагӣ бо ҷашми дил, бо ҷашми сар,
 Ҳар кас, ки ояд пештар, афсурда гардад бештар.

1975

¹Махинчадара - харобаҳои шаҳристони 5000-солаи ориёй

ТАХТИ ҶАМШЕД

Туро, эй дұхтари точиқ, ҳамчун тифли рұхонй
 Ба раҳми сина парвардам, ба гардан тавқи шайтонй,
 Чу ишқат ҳар замон пуршұрттар шуд ҳамчу зиндонй,
 Маро ҳам марди соҳибдил, маро ҳар фарди бедил гүфт:
 «Чаро оқил кунад коре, ки боз орад пушаймонй»¹

Пушаймон нестам, гар зинда кардам ишқи Мачнунро,
 Даруни сина пинҳон доштам сахрою ҳомунро,
 Фурұ бурдам зи чашми хеш пинҳон ашқи гулгунро,
 Күшодам, пош додам пеши поят ганци Қорунро,
 Пушаймон нестам ҳарғиз!

Кунун дар қасри Доро өзими Ҷамшед аст дар дастам,
 Зи бўи бодаю мўи бути Шероз сармастам.
 Лабамро бо лабони оби Рукнобод пайвастам,
 Ба рӯят лаҳзасе оҳиста дар бастам.

Чу боло мешавам бар маснади хуршедии Ҷамшед,
 Ки дорад ошён эзид, ки дорад хокдон хуршед,
 Дар ин қасри хароботе, ки Доро буду дунё буд,

Дирафши Ковиёнӣ найзае аз моҳ боло буд.

Биорам дар назар тахти забарҷад, точи зарринро,
Ба шифти мармарини осмонӣ шамъи парвинро,
Ва мебинам бутони майгусору сарви симинро,
Ва он дунёи деринро.

Ба чашмам медурахшид оташи Зардушт дар соғар,
Ба дасти духтари пири муғон дар лаълии озар,
Ба гӯшам хониши пири муғон бо нола меояд, -
«Авесто» мекашад фарёд аз минбар.

Чу «пайғамбар» ба базми шоҳи шоҳон мешавам ворид,
Сурӯше мерасад бар гӯши ман аз нағмаи Ноҳид,
Паризоде ба дастам мегузорад ҷоми марворид,
Ҳамехоҳам бинӯшам ҷуръае аз лаҳзαι ҷовид.

¹Ин мисраъ аз ғазали Ҳофиз аст.

Вале дарро намекӯбию ворид мешавӣ бебок
Даруни синаи ман - хонаи худ, раҳзани ҷолок!
Ва барҳам мезанӣ дунёи пурасори ширинам,
Ту аз ҳам меканий пайвандҳои аслу оинам...

Ва боми қаср боло мешавад чун гунбади афлок,
Хуморам меравад барбод, ҷому бодаам бар хок,
Ду дона ашқи марворид, ҳамчун ҷоми марворид
Дураҳшон дар кафи дастам;
Ки танҳо дар ҳароботи бузургон будаму ҳастам.

Ҳамон қасри ҷаҳоноро, ки аз ҳашми Сикандар сӯҳт,
Зи дасти духтари бозингари шӯҳи ситамгар сӯҳт...
Ҳаметарсам зи васлу оташи ҳаҷри ту, ҷонона,
Ки охир мешавам монанди ин вайрона – вайрона!

ЗОИНДАРҮД

Зоиндарүд, меравй, ҳамчун суруди ман,
 Чун ханда аз даҳан,
 Чун навҳа аз сухан.
 Савти Аҷам зи ларзаи мавчи ту медамад,
 Ё аз вучуди ман?
 Бишнав суруди ман:
 Мо ин чаҳони ташнаро бас об додаем -
 Аз оби рӯи хеш,
 Аз оби ҷӯи хеш.
 Аз оби лаъл мо лаби хубон кушодаем,
 Бо шеваи дарӣ,

Бо шеъри ховарӣ.
Хушкидаем ҳамҷу Зарафшон ба роҳи хеш,
То даштҳои паст
Гаштанд гулпараст.
Шаҳрӯди поки мо, ки Бухорост мадфанаш,
Чун беасар шавад,
Дунёи зар шавад.
Даҳрӯди шеъри мо*, ки ба дарё расидааст,
Овози ў ба гӯш,
Овозааш ба гӯши дунё расидааст -
Аз рӯдҳо дурӯд.

Зоиндарӯд, духтари зебои қӯҳсор,
Оби ҳаётбахш,
Рӯҳи наҷотбахш,
Ҳоло туро ба ташнагӣ чун ашки духтарон
Афлок меҳӯрад,
Ё хок меҳӯрад.

1971

САҲАР АЗ ХИЛВАТИ ХУД МЕРАВАМ БЕРУН

Саҳар аз хилвати худ меравам берун,
Маро ҳар субҳ ҷашмат мекунад афсун.
Чӣ ҷашме, ҷашмаи Дарвоз ё Шероз,
Ба ман гӯяд сухан бо ноз, беовоз.

Ба по кафши фарангӣ, бар сарат чодар,
 Ба зери мавчи мушкин мечамад пайкар,
 Чу сехри панҷаи бутгар,
 Чу меҳри зиндаи модар,
 Чу ҷони одами дар ҳайкали мармар.

Забон яқ, достон яқ, рӯю мӯ-якранг,
 Ба ҷашми ҷавҳарӣ ҳастем аз яқ санг,
 Ба рӯят субҳи рӯи хеш мебинам,
 Ба мӯят ранги мӯи хеш мебинам.

Ту дар ман ҷун ба асли ҳуд нигоҳ кардӣ,
 Ки сӯям ҷодаратро нимво кардӣ.
 Ва яқ дам рӯ ба рӯям лол истодӣ,
 Қарибу дур ҷун иқбол истодӣ.

Ҳамехоҳам барорам моҳро аз пардаи мушкин
 Ва ҳуни ҳамчу лаъламро диҳам кобин.
 Ва дастам меравад ҷун панҷаи ҳуршед,
 Ки созам субҳи ҷодарпӯшро испед.

Ба яқ имо фитад аз рӯи маҳ ҷодар,
 Вале гирад зи дастам дasti афсунгар,
 Шавад дasti дарозам аз қазо қӯтоҳ,
 Туро бишнохтам, эй панҷаи гиро!

Чаро гаштӣ ба ин майхона ҷун зоҳид,
 Ту бетаклифу рухсатномае ворид?
 Гусастӣ торҳои васлу пайвандам,
 Ба ҷашми масти мастурат назарбандам!

1971

МАРО ГУФТО: БИЁ ШЕРОЗ – ПОЙАНДОЗ

Эҳдо ба Нодири Нодирпур

Маро гуфтӣ: Биё, Шероз – пойандоз,
 Ман акнун мекунам парвоз то Шероз;
 Ки гарди корвонҳоро наангезам,
 Зи фарёди шарархезам.

Ба зери боли симин мекунад парвоз,
 Раҳи он корвони рафта беовоз.
 Ба истиқбол танҳо корвони қӯҳ меояд,
 Ба сад анҷӯҳ меояд.

Чарас фарёдҳо дорад ба гӯши ман.
 Ба гардун мерасад бонги сурӯши ман,
 Ба ҳомун боз мегардад хурӯши ман,
 Зи лабҳои ҳамӯши ман.

Чӣ шаҳбозам,
 Ки аз парвоз метарсам?
 Аз ин аърофи беовоз метарсам...
 Чу Ҳофиз буд аз обу гили Шероз,
 Ман аз васли гули Шероз метарсам.

Ҳаметарсам, ки фардо ҳамчу бегона.
 Барандам бар тавофи шеъри шоҳона,
 Зи ҳоли Ҳоча бархонанд афсона,
 Аз он ғофил, ки набвад Ҳоча дар хона.

1971

СУРУДИ ОХИРИН

Ба тундӣ хашми дарёям,
 Ба тамкин сабри сахројам,
 Ба нармӣ чун дили ошиқ,
 Ба саҳтӣ санги хоројам,
 Ба савдо рафта дунё чун Самарқанду Бухоројам,
 Макун дигар ту савдојам;

Ки дар савдои ту аз даст додам сусту саҳтамро,
 Ки Доро будаму аз даст додам тоҷу таҳтамро,
 Ба мисли кафтари дубома дидаам мурғи баҳтамро,
 Ба зери бол раҳтамро.

Туро бо зевари лафзи дарӣ пардоз медодам,
 Сукути сарду урёни туро овоз медодам,
 Зи анҷоми суруди худ туро оғоз медодам,
 Туро парвоз медодам.

Кушодӣ аз ниқоби гулпарӣ деви ниҳониро,
 Задӣ бар хок ишқи беғубори осмониро,
 Рабуди аз вуҷуди зиндаи ман зиндагониро,
 Ҷавониро, ҷавониро...

Камони рустамиро мекашам бо панҷаи тақдир,
 Пари афтодаатро мекунам пайкон,
 Бо як тир,
 Туро дар синаи худ мекушам охир...

ЁД

Барои акои Анвар

То номаи сиёхи ту омад ба номи ман,
 То хати чанг тира шуд роҳи паёми ман.
 Пайроҳае, ки сӯи ту мебурд, қўр шуд,
 Сарчашмае, ки таъми туро дошт, шўр шуд.
 Дар назди чор хоҳари гирёну музтарам.
 Кардам сафед номаро чун мӯи модарам.
 Гуфтам сафед номаро, фолам сафед шуд,
 Пайғоми оҳирини ту ногаҳ навид шуд
 Омад хабар, ки омадӣ, бе чопар омадӣ,
 Сарвақти худ расидию аз дар даромадӣ.
 Чун роҳи рафту омадат роҳи дароз буд,
 Дарвоза чун кушодани дунёи роз буд...
 Бахти баланд - сурати қади баланди ту,
 Фарёди баҳт - шиҳаи аспи саманди ту.
 Дар остона ҳам шудӣ, кошона паст буд,
 Баҳри саодате, ки туро сарпараст буд.
 Захме ба тоҷгоҳи ту дидам чу моҳи нав,
 Бар номаи сиёхи ту дидам гувоҳи нав.
 Дар ҷабҳаат нишонаи қоши дугона буд,
 Дар синаат ситорае аз нордона буд...
 Эй посбони умри ман, эй осмони ман,
 Эй қаҳрамони зиндаи ҳар достони ман,
 Захми сари баланди ту шуд сарнавишти ман,
 Моҳу ситора медамад шабҳо зи киши ман!
 Сарбози пири ман,

Оғози шеъри ман!
 Ҳар бор шиква мекунй аз дарди нимсар,
 Аммо чӣ чора, аз он ҷанги пурасар
 Ними замину ними замон дард мекашад,
 Сайёра давр мезанаду дард мекашад.

1973

РАИС

Барои Энаҷон Бойматова

Шавҳарат дар ҷанг рафту ҳамсарат якумр монд,
 Ҷои ў холӣ ба саҳро, бистарат якумр монд.
 Рафт аз рӯи замину монд бо бӯи замин,
 З-ин сабаб будио ҳастӣ ошиқи рӯи замин.
 Ҷашми раҳгои ту охир донаи бодом шуд,
 Ҳар ниҳолат ҳамқади як аскари гумном шуд,
 Пеш рафтӣ, аз қафоят сӯи саҳро об рафт,
 Аз замини асрҳо хобида бӯи хоб рафт.
 Бо заминат ёр гаштӣ, то туро ёрӣ кунад,
 Аскари гумгаштаатро номбардорӣ кунад,
 Мехри ту, дастони ту дар даштҳои бегиёҳ,
 Пахтаро дар ҳанда меовард шабҳои сиёҳ.
 Ҳар гаҳе, ки пахта меҳандид чун гулдухтарон,
 Мавҷ мезад пеши ҷашмонат ливои аскарон.
 То зи користон бихезад аскаре аз лашкаре,
 То даме бе соябони сар намонад модаре,

Ту чанористон намудай құчаҳоро, боғро,
 Ту анористон намудай синаҳои доғро...
 Сій сари сол аст чун садри замин
 Мерасй бар қиммату қадри замин.
 Сій сари сол аст аз пиру ҷавон
 Бишнавай танҳо қаломи «Эначон».
 Құдаки навзод гүяд: Эначон!
 Пири дар ҳафтод гүяд: Эначон!
 Модари ғамхори садҳо хонай,
 Баҳри мардум дұхтари яқданай.

1973

ИДГОХ

Идгоҳ аз дидгоҳи халқи мо гул кардааст,
 Ҳамчу саҳро баъди ҳосилхо таҳаммул кардааст,
 Бар қадаш аз барқи симй симкокул кардааст.

То бирүяд күхи паҳта, шуд сари күҳат сафед,
 Гашт ҳар марди бариши ҳамсари күҳат сафед,
 Пилтаҳои майдабоғи мӯи анбұҳат сафед.

Даштҳои роздори нозу неъматоғарин,
 Яштҳои аввалин деҳқони поки ин замин,
 Аз дуои аввали Зардұшт то шеъри нағин.

Чумла дар зикри барори кори ту кор омаданд,
Пахтазоронат зи пуркорӣ чӣ пурбор омаданд,
Пайкари аҷдодҳо аз гил ба гуфтор омаданд.

Мерасад аз батни модар боз панди Золи зар,
Ваҳш користони фарзанди ману навъи ӯашар,
Разми Рустам сар шуда ин ҷо намеояд ба сар.

Ваҳшро бинӣ, ба ёд овар қирони Раҳшро,
Зери хокему ба рӯи хок бингар нақшро.
Бар шумо додем ҳудро, кишвари зарбахшро.

Мо ба Шоҳнома накардем аз паи шӯҳрат камин,
Балки аз баҳри дифои ин замону ин замин,
Бо сари боло ниҳода дар раҳи фардо ҷабин.

1974

ХИЁБОНИ ИҚБОЛ

Зи дарё барояд хиёбони Иқбол,
Зи дарёи дарди ниёгони Иқбол,
Ки ин раҳ ба дардею дармонпазире

Расидан надорад чу сомони Иқбол.
Дарахтон сафорою мардум парешон,
Сари чамъу фикри парешони Иқбол.
Яке офтобу яке соя чӯяд,
Барояд чу хуршеди тобони Иқбол.
Гар аз соҳили ташналаб ҷанг ҳезад,
Бирезад чу гарде зи домони Иқбол.
Ки дарё равон,
Бори дунё гарон аст,
Ба зери чӣ борест даврони Иқбол,
Аз ин раҳ зи дарё ба саҳро расидам,
Каноре надорад биёбони Иқбол.

1975

ТО КУЧО РОНАНД ОДАМРО

Җанги зарротй шуда оғоз дар бозори зар,
 Хатти зар ё хатти озар меравад аз мағзи сар.
 Мушаки ҷангӣ ба ҷоҳу доғи ў дар рӯи моҳ,
 Толиби ҷангни ситора дар кучо ёбад паноҳ?
 Мекунад бе зарба бими ҷанг имонро ҳароб,
 Тарҳи ҷанггу сулҳбозӣ карда вичҷонро ҳароб,
 Шак ба кори ҳақ намояд ҷодаи имкон ҳароб,
 Дил ҳаробу ҷон ҳаробу майнаи инсон ҳароб...
 Ёфт Амрико чунон дар оташи зар обу тоб,
 Мекашад аз зарпарастон зардрӯй офтоб.
 Аз зари бегона бар ҳуд нури лозар соҳтган,
 Осмонро сӯхтан ё ҳокро бигдохтан.
 Ин силоҳи маҳви оламро агар ҳонӣ сипар,
 Кас намебинам дар ин пушти сипар соҳибзафар!
 Тарки таркишҳои ядроӣ намо ё тарки сар,
 Ҷуз ду тарк аз гунбази гардун маҷӯ тарки дигар.
 Даст дех, эй сэр, то сарриштае дар даст ҳаст,
 То ки дasti мо ба тан, тан бо ватан пайваст ҳаст.
 Даст дех, инсони ҳамсайёра, ҳамгаҳвораам,
 Аз ҳавои нафс ту сарсону ман овораам.
 Мо чу одам соҳиби нафсу ниҳолон дар самар,
 То кучо ронанд Одамро, кучо, бори дигар?!

1976

На ҳар ки лофи худӣ мезанад, худованд аст,
На ҳар чи сар ба фалак мекашад, Дамованд аст.
Ки мезанад бараги хуни мо ба теги забон;
Ки хуни поки Сиёвуш чашмаи панд аст.

1976

МАНЗАРАИ ҚАБРИСТОНИ ВЕНА

Мерасад аз ин хамӯшиҳо садои занг...занг...
 Меравад аз хотири мардум чафои ҷанг...ҷанг...
 Сар ниҳода ғижаки Мотсарт бар дӯшаш хамӯш,
 Гар бичунбонад камонакро, ҷаҳон ояд ба ҷӯш.
 Гӯши Бетховен гарону дар самоъи Олам аст,
 Нолаҳои аргунун фарёди ҷони одам аст.
 Бах ба санги хора ғунчида, нағунҷад ҷони ӯ,
 На даруни қолаби хоку на дар кайҳони ӯ.
 Ҷангали сарсабз бо анфосу атри сабзи ӯ,
 Метапад гирди худои Валс, зери набзи ӯ...
 Зери ҳайкалҳои сангин ҷисми шоҳон хуфтааст,
 Пайкари ҷангварону сулҳоҳон хуфтааст,
 Ҷисми доим пургуноҳу бегуноҳон хуфтааст...
 Додгар, бедодгар, ҳам додҳоҳон хуфтааст...
 Ҷор саҷда бар ҳарими хоки мардони ҳунар,
 Ки ба ҷангӣ неку бад карданд то ин ҷо зафар.
 Саҷда бар хоки ғарибону қарибони Ватан,
 Ки ба нақди ҷон ҳарида ҷону виҷдони Ватан,
 Ин замини сабзро аз болу ҷанголи сиёҳ,
 Пок карда онҷунон ки монд як ҳоли сиёҳ,
 Пок карда ин сиёҳиро ба ҳуни аргувон,
 Бо сари сабзу ҳати сабзу ба нирӯи ҷавон.
 Мурдан аз баҳри Ватан ҷонро ба ҷонон додан аст,
 Фояти мардӣ - барои дигарон ҷон додан аст.
 Шуд ба хоки ин ғарибон ҳандаи гул ҳандасор
 То даме бишнид аз зан нолаҳои зор-зор;

«Дар қучо манзил гирифтй, хонаи ободи ман,
 Оҳ аз ин дурй, ки нашнидӣ даме фарёди ман.
 Ҳам зад аз бетакягоҳӣ қомати шамшоди ман,
 Мард шуд бо ёди рӯят кӯдаки навзоди ман.
 Во Муллоҷони азизам, эй Назири беназир,
 Ту ба ёди мо ҷавонӣ, мо ҳама гаштем пир.
 Пир шуд шогирдҳоят, ту ҷавон астӣ, ҷавон,
 Пир шуд боғи ниҳолат, ту ҳамон астӣ, ҳамон...»
 Нолаи зан гашт гӯё номаи адворҳо,
 Нӯшдору ёфт Мотсарт гӯй аз озорҳо,
 Ӯ камонакро кашид оҳиста рӯи торҳо:
 Дар миёни хуфтағон дидаам аҷаб бедорҳо,
 Савти эҳёй баровард аз дилам фарёдҳо,
 Рафт акси ин садо то обҳо, то бодҳо:
 Рез-рез... аз авҷхезаш ин фазо лабрез шуд,
 Аз ғурези нолааш мавҷи дамодам тез шуд.
 Модари ҷон, дар мақоми савти эҳёй бихез,
 - Отashi ҷовид месӯзад, бар он ашке марез!
 Баъд аз ин дарро қушо, эй посбон, эй боғбон,
 Посдори рӯҳи Инсон аст ин ҷо посбон.

1977

РҮЗГОРОНИ БАЛАНД

Киштаҳо сар мекашад аз киштзорони баланд,
 Зиндагӣ сар мекашад бо қӯҳсорони баланд,
 Мардумон дар даштҳо бо домани зарташтҳо,
 Ибрати мо - ҳиммати ин хоксорони баланд.
 Иртифои баҳру дарёи фалак ин ҷо яkest,
 Нек бодо рӯзи ту эй рӯзгорони баланд!
 Шӯълаи хурshed мерезад зи ташти нилгун,
 Мезанам худро ба зери обшорони баланд.
 Сабзаи сабзи туям, эй хок, эй дехқони пок,
 Баҳш бар умрам самар аз оби борони баланд!

1979

Зи захми ханчари ҹаллод механдид хуни ман,
Валекин аз хароши хори гулрухсор хун гирям.
Фалак бо парدادорй ин сахар бепарда мегиряд,
Ба кори осмонҳо ҳамчу дарё аз дарун гирям.

1981

ХУМБОВ

Ту, эй рӯди кабуди осмонӣ, чӣ гӯҳар дорӣ?
 Чу сетори Шарифи Ҷӯра саҳроят садафкорӣ.
 Ва се пулат маро се пардаи саҳрои сетор аст,
 Маро сарчашмаат ҷашми кабуди маству хуммор аст.
 Чу фарзандат фалакро баст дар саҳрои сетораш,
 Рабуда Рокро то пардадор аз пардаи тораши.
 Ба рангу нанг чун фарзанди хурди ҳафт дарёй,
 Зи ҷашми осмон ё аз дили Дарвоз меой?
 Маро оби ту варзиш дод, тоби офтобӣ дод,
 Ба роҳи ростӣ тамкин, ба тундиҳо шитобе дод.
 Кӯҷо тамкини сангинат, ки ҷӯшону хурӯшонӣ,
 Ту гулмоҳии гул ҳоло наҳанги тезданҷонӣ.
 Ва худ дармекашию мефитонӣ хонаи обат,
 Аҷаб дарё, ки вайрон менамоӣ хонаи хобат.
 Ба умре оғариҷӣ боғу гулзори каноратро,
 Чи алмоси зимистону чи ёқути баҳоратро.
 Магар фарзандҳоят рафтаю рафтаст тамкинат,
 Биёсо як даме, ки мерасад имрӯз таскинат.

1981

ПАРВАРИШГОХИ ВАТАН

Мардҳо дар размҳои марзбонӣ мурдаанд,
Модарон дар ҷангҳои меҳрубонӣ мурдаанд,
Душманон аз хештан в-аз дигарон ҷон бурдаанд,
Тифлҳои зору ҳайрон мондаанд.

Тифлҳои монда рӯи ҷисми сарди модарон,
Дар миёни шӯълазору сангари размоварон,
Аз канори модарон дар сарзамини бекарон...

Монда онҳо интизори сарпасте, ёваре,
Шӯрбаҳтонро ҳоҳпои модари баҳтоваре,
Додҳоҳони ҷавон дар интизори доваре.

Ҳалқ, довар гашт, лекин додҳоҳон безабон,
Ҳарфи онҳо рафта будӣ бо фифон дар осмон,
Бо забони ҳол мекарданд рози худ баён.

Боз мечустанд аз дашту даман фарёди худ,
Тоза мекарданд аз хуни шаҳидон ёди худ,
Зинда мекарданд дар афсонаҳо аҷдоди худ.

Парваришгоҳи Ватан бар оҳи онҳо гӯш кард,
Мисли як фарзанд садҳо тифлро оғӯш кард,
Гиряи рӯзу шабонро бо сухан хомӯш кард.

Кӯдаки навзодро чун фарди нав эҷод кард,
Наврасонро аз ғаму бори алам озод кард,
Дар дили онҳо басо вайронаро обод кард.

Ман шунидам ҳарфи онҳоро, ки буд ҳарфи Ватан,
Ман бидидам: ваҳдати онҳост мисли ҷону тан,
Модари маҳбуби онҳо - ҳоҳари маҳбуби ман.

1982

ШАҲРИ ДИЛ

Дар замини дўстии мо бирӯяд шаҳрҳо,
 Дар замери дўстии мо бигунҷад баҳрҳо,
 Аз дили дарёи мо чорист рӯду наҳрҳо.

Дар фазои дўстии мо кабӯтар парфишон,
 Дар паноҳи дўстии мо Зарафшон зарфишон,
 Меравад Ҷайхун ба ранги осмон ахтарфишон.

Мо, ки ҳамчонем, бо як шеъри тар дил бастаем,
 Мо ба як рӯи накӯе абрӯи пайвастаем,
 Аҳди ёриро ба тӯли қарнҳо нашкастаем.

Гар набошад дўстии мо, мабодо рӯдҳо,
 Гар набошад оташи дилҳо, чи суд аз дудҳо,
 Баҳри ҳамосудагӣ бигзаштаем аз судҳо.

Зери як гунбад сареву сарпаноҳе доштем,
 Сӯи ахтарҳо ду чашму як нигоҳе доштем,
 Пояе то чарҳ аз «пои расад» афроштем.
 Тошканди пирро бинам ҷавонмарди ациб,
 Ҳалқҳоро мекунад бо ҷону бо дилҳо қариб,
 Нест дар шаҳри дили мо ҳеч кас асло ғарид.

Осиёву Африқо ғунҷид дар шаҳри дилам,
 Баҳрҳову рӯдҳо ғунҷид дар баҳри дилам,
 Оби раҳмат мебарояд боз аз қаъри дилам.

1983

ЗИЛЗИЛА

Замин аз реша то сарнавдаҳои себ мечунбад,
 Замин аз зер то рӯяш чӣ пуросеб мечунбад,
 Яку якбора аз шоҳи дарахтон барф мерезад,
 Баногаҳ рехт аз фарқи сарам сармо.

Ва урён мешавад шоҳи ниҳоли себи хубонӣ,
 Ва гирён мешавад дар кӯҳсорон абри боронӣ,
 Ва аз най мебарояд нолаҳои зори чӯпонӣ,
 Зи мағзи устухонам мебарояд нолаю фарёд.

Ба чунбиш медарояд осмон оинаи реза
 Ва мерезад ситора гӯй чун алмоси овеза,
 Акоиб рехтан, ки бар сари мардум намерезад,
 Зи мағзи шиши дил бигзарад алмоси сӯзоне.

Ва дар панҷоҳ мечунбад ниҳоли навҷавониям,
 Ва мечунбад дучандон решашои ҷовидониям,
 Бирезад аз сари сабзам ба по барги ҳазониям,
 Ки урён мешавад ҷонам ба тан оҳиста-оҳиста.

Чу рагҳои замин бошанд рангҳои вучуди ман,

Чу ларзад тори ту, табларза меафтад ба пуди ман,
 Ту месўзию мечўянд, мебўянд дуди ман,
 Тани танҳо намечунбӣ, тани танҳо намесӯзам.

1984

ДУО БА ХАРОБОТИ ҚУНЕЙТРА

Ба ёд,
 Ёди ғарибони дар ватан мурда,
 Ба ёдбуди шаҳидони бекафанд мурда,
 Ба ёди зиндадилу зиндаҷони танмурда...

Даме, ки хест зану мард, мардхез шудӣ,
 Зи мили ҷашми камон ашқу барқрез шудӣ,
 Магар ки ҳасм самум аст? Баргрез шудӣ...

Ба он, ки аз ҳама ҷонро бигирад Азроил,
 Касе нагуфту нагӯяд ҷаро варо қотил?
 Ҷӣ воҷибест, ки зояд ҳазорҳо ботил!

Сипоҳбӯд набудат, худат сипаҳ будӣ,

Зиреҳи танк зи пешу қафо гираҳ будӣ:
 Гиреҳи хешу табору гиреҳи меҳри диёр,
 Азоби кандани решаш зи хок айни баҳор,
 Зи ҳам гусастани пайвандҳои силсиладор.

Зи чанг то наравад шаҳр, хун нохун шуд,
 Зи шаҳр мурдаю зинда валек берун шуд,
 Ҷиболи Шайх зи лолӣ чу лола гулгун шуд.

Ба шаҳри холӣ яке ҳамлаи дигар сар шуд,
 Нишони тӯп чи хона чи нахли пурбар шуд,
 Кунейтра ба замини худо баробар шуд.

Кучост нури таҷаллӣ, баландии Ҷувлон,
 Ҷӣ сарбаланд будӣ, ҳон ба хоку хун яксон;
 Ба рӯю мӯи сафеду ба домани авлон.

Ба ҷои нури худо бар сари ту, эй Ҷувлон,
 Баланд хеста родар – бародари шайтон,
 Ба зери ҷашму самоаш гирифта ин майдон...

Даме бишин ба ду зону ба пои мурдаи шаҳр,
 Ту баҳри мурда чӣ ҷӯй, нигар ба мурдаи баҳр!
 Ҷӣ кинаҳост ниҳон дар ҳарими синаи даҳр...

1985

БА МОДАРИ ЛИБИЯ

Ман пуштибону фотехи ин шаҳр нестам,
 Ман ноҳудои киштии ин баҳр нестам.
 Аз чӣ қалид медиҳӣ ҳоло ба дasti ман?
 Эй модари бузург, аё соҳиби ватан!

Дидам қалиду хонаи вайрони туро,
 Дидам ба ҷашми сар шаби афсони туро,
 Дар бозу равза боз, аз он ҷашми шом боз,
 Аз оston ба осмони Ҳудо пардабом боз.

Тайёра чун ситораи думдор мепарад,
 Қасри Сафед пардаи нилоб медарад:
 Шаб мешавад бараҳна - силоҳи бараҳнае,
 Мушак зи ҷоҳ хест - сипоҳи бараҳнае...

Кори сиёҳ аз ҳади аъло гузашта буд,
 Аз ҳатти сабзу пардаи дилҳо гузашта буд,
 Ин корвон зи нимаи дунё гузашта буд,
 Шуд паст он қадар, ки зи боло гузашта буд.

Аз хонаҳо ба гӯш садое намерасад,
 На нолаву на ҳанда – навое намерасад:
 Онҳо, ки шавқу шӯҳии ин хонаҳо буданд,
 Дар зери хоқдони худо бесадо шуданд.

Чун рамзи эҳтиром ва ё рамзи эҳтиёт
 Ман мебарам калиди туро - номаи барот.
 Эй модари ситамзада, розу ниёз чист,
 Рамзи калид кӯтаҳу шарҳи дароз чист?

Бояд бубаст шаш дари кишвар ба рӯи ғайр,
 Бояд кушод равзаи дилҳо ба рӯи хайр.
 Бо ин калид ман дили худро кушодаам,
 Дар ин диёр манзили худро кушодаам.

1986

НАСИМИ ФОРСӢ

Аз ҳаличи Форс меояд насими форсӣ,
 Абр аз Шероз меояд чу сими форсӣ,
 Дурр аз ин дарё намечӯям, чу дур афтодааст

Аз таги дарё таҳи чашми ятими форсӣ.
Мерасад аз киштии бишкаста шеъри бешикаст,
Шеър ҳам бишкаст бо панди қадими форсӣ.
Шайхро сармаст дидам як шабе аз бӯи нафт,
Рафт бо атри кафан атру шамими форсӣ.

1988

ШИКАСТ

Қасри булұр бар асари бефарың шикаст,
 Қасри зухур - мояи бечавхарың шикаст.
 Ботин харобу чилваи зохир қаҳон гирифт,
 Даври қасида бо қалами Анварың шикаст.
 Диң аз забон қудову забон аз сифоти ҳақ,
 Аз дасти раҳравон пару боли парың шикаст.
 Ҳофиз миёни қофилаи омиёни шеър
 Бо сад забон сурудаю лағзи дарың шикаст.
 Дар мадду қазри даври қамар хок хун гирифт,
 То новадони ҳикмати баҳру барың шикаст.
 Покың зи об рафтаю сахрост обшор,
 Аз ҹашми ҹашма шеваи нилуфарың шикаст.
 Бишнав, сурӯш мерасад аз ғайб, аз ҳузур,
 Як лаҳза гүш дор, ки сурби карың шикаст.

1991

ОЯД

Файзе, ки зи сарпанчаи Ҳуршед бирезад,
 Бар Тури сарӣ хандаи тавҳид бирезад,
 Резад ба сари нахлу сари бед бирезад.

Бар олами торик чу нури сахар ояд,
 Аз абр фурӯ рафта зи зиндан бадар ояд.
 Ояд зи қадар дар дили мо дар самар ояд.

Ин файз ба ҳар хонаю ҳар лона дарояд,
 Бо боли Ҳумою пари парвона дарояд,
 Ояд зи пай сӯхтану сохтан ояд.

1991

ХУШ ОМАДӢ

Эй моҳи нав, ба шоми Майистон хуш омадӣ,
 Эй шӯълахӯй, сӯи найистон хуш омадӣ.
 Рӯзи навему шоми ғарифони Моймай,
 Чун шамъи рӯз барзада домон хуш омадӣ.
 Ин Шоҳи сабзпӯш, ки сабзинапарвар аст,
 Бо хатти сабз сӯи дабистон хуш омадӣ.
 Дар имтиҳони ишқ бигӯ шарҳи зулфро,
 Рӯи ту маҳви зулфи шабистон, хуш омадӣ.

1992

БИЁ

Эхдо ба Бурхониддини Раббонӣ

Ба сӯи колбади хонаҳо салом биё,
 Ба остони садомурда чун калом биё.
 Деворҳо, ба сӯи само лоба мекунанд,
 Ки эй фариштаи раҳмат, ба пардабом биё.
 Ту бози давлати мо боиси шикор машав,
 Зи баҳри дон бигузар, аз фарози дом биё.
 Гар аз шаҳодати қавме нишон ҳамепурсӣ,
 Ба пеши шоҳиди шабҳо - маҳи тамом биё.
 Аз он чи нону намак буду ишқу имон буд,
 Нишон чӣ металабӣ, дар суроғи ном биё.
 Чу ҷони зиндаю арвоҳи мо парешонанд,
 Ба поси рӯҳ биё, ишқро давом биё.

1992

НАМЕРАСАД

Даст намедиҳӣ ба мо, даст ба мо намерасад,
Садди миёни одамон то ба само намерасад.
Водии маърифат кӯҷо, воҳаи хунфишон кӯҷо?
Раҳраву раҳзанон ба ҳам сӯи худо намерасад.
Дар сари водии фано рӯҳ зи бори тан чудо,

Реҳлати чони мастро даст ба по намерасад.
Дар талаби ҷаҳон машав, баски ҷаҳони сурат аст,
То ба ҷаҳони чони ман дasti гадо намерасад.
Тири Накону¹ чони Бурх мепараду намепарад
Пири тариқати маро тири хато намерасад.
Пеш бирав ба сӯи ҳақ, то ки биёй пешво,
Акс марав, ки сӯи ў кас ба қафо намерасад.

1993

¹Након - қотили Бурхи Валий

Дар пои ту бо чашми гули хор бигирям,
Дур металабӣ, дар сари бозор бигирям.
Сад дор дараҳт аст, агар нест аналҳақ,
Мансур, сало зан, ки ба ҳар дор бигирям.
Мо сӯҳтарӯему замин сӯҳтаҷӯе,
Аз миҷҷаи ахтар ба шаби тор бигирям.
Хунинкафани рафтаю хуниналамон ҳам,
Гулгункафани хоҳӣ, ба дастор бигирям.
Дарёи алам мегузарад аз дили тангам,
Бо рӯди равон ҳамдаму ҳамвор бигирям.

1993

ЛОФИ ВАТАН

Ту лофи Ватан мезанӣ, тани чудои ман аст,
Ба он худо, ки қасам меҳӯрӣ, худои ман аст.
Кучост раҳрави вораста аз вучуди худӣ,
Ки дар висоли ҷамоли худои гадои ман аст.
Ҷаҳони пур аз фитнаю шаре, ки мебинӣ,
Сагест, ки баргашта аз вафои ман аст.
Ҳамин, ки медамад аз шарқ ояти хуршед,
Ба ҷашми пӯшида хон, мӯждаи дуои ман аст.

1993

КИ МАСЬУД ЗОДАСТ ЧАРХИ БАРИНАШ

Чӣ шак дар набарди замону заминаш,
 Ки Масъуд зодаст чархи баринаш.
 Ҷиҳоди варо ҳар касе кам бубинад,
 Ки дар бурҷи симурғ бошад каминаш.
 Аҷаб хирасарҳо, аҷаб бебасарҳо,
 Надиданд нури набӣ дар ҷабинаш.
 Ба нек оғариҷӣ варо, эй Ҳудованҷ,
 Ҷаро кина корӣ ясору яминаш?
 Агар Рустами дигаре оғариҷӣ,
 Накардӣ савора ба Рахшу ба зинаш.
 Магар Рахши ў меравад з-осмонҳо,
 Ки ояд гаҳе шиҳаҳои маҳинаш.
 Ба раҳм оғариҷӣ варо ҳамчӯ Сӯҳроб,
 Ҷаро оғариҷӣ падарро ба кинаш?
 Чӣ рӯҳест дар пайкари худ нағунҷад,
 На обе, ки оранҷ дар обгинаш.
 Ватан буд умре шиори ҷиҳодаш
 Ки бодо бақодор дунёву динаш.

ТАРХИ ЗОБУЛ

Он ки бо истоду гирдаш се хати маҳсар кашид,
 Аз фазои шуми истеъмор боло сар кашид.
 Он ки аз доираи имони худ берун нарафт,
 Даври гардони Ватанро бо хати мистар кашид.
 Он ки дар мардиву помардӣ баландовоза шуд,
 Хешро аз хок паст, аз қӯҳ болотар кашид.
 Он ки доман-доман ашки сӯгврон диддааст,
 Киштии уммедро аз оби чашми тар кашид.
 Он ки хоки хоксорӣ тӯтиёи чашм кард,
 Пой дар сангар ниҳоду даст аз минбар кашид.
 Эй басо Сӯҳробу Рустам дар дили ў зиндааст,
 Тарҳи Зобулро ба рӯи сина бо ханҷар кашид.
 Ҳалқи афғонро дуюю муддао Масъуд буд,
 Ин дуои хокиёнро меҳр дар ховар кашид.

КАТИБАИ КУРУШИ КАБИР

Мо аз ин дарё ба он дарё яке руде күшодем,
Рұдбори зиндагиро мо зи нобудай күшодем.
Ин хати марзи ватанро бо хати обай кашидем,
Хобхой обҳоро мо зи бехобай кашидем.
Новадонҳо зери парчамҳои обиву гулобай,
Бодбонҳо - болҳои осмониву саҳобай.
Ноҳудои мо бувад дўшизае дар порсой,
Дасти Яздон бар сараш боли ҳумой.
Тангии Ҳурмуздро бо вусъати дилҳо күшодем,
Ин раҳи наздикро бар рағми ғофилҳо күшодем.

Новадонҳо бигзарад аз обҳою бодҳояш,
 Мо қушодему супоридем дар амри худояш.
 То ки Юнонӣ ба Ҳиндустон барад армони моро,
 Ҳафт кишвар гӯш дорад даъвату фармони моро.
 Ҳафт кишварро дуруду ҳафт кишварро сипос,
 Маснади Маздои покӯзӣ сипос!

1995

МАҶОЗОТИ ҶАМШЕД

Фаромад яке даста бо найзаи офтобӣ,
 Ба тан ҷомаҳои булурии ранги шаҳобӣ,

Ду эзид - яке рағзапұшу яке равзадұш,
 Ва дар равзааш шаҳпари осмонӣ,
 Расиданд дар пои таҳти каёнӣ,
 Ки Ҷамшед биншаста бе амру фармон;
 Ҳамон шоҳи баргашта аз амри Яздон.
 Сари найзаҳо сарфурӯ зери пояш,
 Зи сар баргирифтанд тоҷу қулояш.
 Бигуфто ба ӯ эзиди болдоре;
 Ҷунин аст фармони парвардигорӣ:
 «Чу гаштӣ зи шаҳри худӣ рӯйгардон,
 Ҳама қавми худро намудӣ парешон,
 Ба ҳар кишвари дури ноозмуда,
 Дар он марзҳо файзи Эрон набуда,
 Даҳаҳти ҳумӣ пиру бедона гашта,
 Басо насл аз асл бегона гашта.
 Бизад даст бо душманӣ ҳам,
 Таборат ба ҳам қӯҳиву барзаниӣ ҳам.
 Ба ҳам ор ин қавмро, шаҳриёро,
 Ки монад дар ин даҳр зору назоро!»
 Бигуфто: Ба номи худои замона,
 Ки Яздон ҳақ асту як асту ягона!
 Набахшам ба қавми худӣ ман маниро,
 Набахшам ман ойини ахриманиро,
 Ки аз фарри Яздон нагардам дубора,
 Ки ҳар дун набинад маро пора-пора...

1995

ОЛАМ ҒАЗАЛОМЕЗ ШУД

Шайхи мо, Табризро чун чои чонат хондай,
 Рафтаиву баҳри мо нақши ғарибӣ мондай.
 Аз камоли ишқ меҳезад зулоли шеъри ту,
 Метаровад з-он тараб ҳам гиряи шабгири ту.
 Роҳи Табризу Ҳуҷанд аз лутфи ту гулрез шуд,
 То ғизоли мо рамид, олам ғазаломез шуд.
 Аз Ҳуҷанду аз Самарқанду зи Хоразму Сарой
 Дарди ҳичрон мебарояд аз найистону зи ной.
 Восили ҳақ гаштаву дар роҳи ҳақ саргаштай,
 Қутби орифон яке бошад, аз он бигзаштай.
 То ба кай дар гӯшаи узлат нишинӣ, эй Камол,
 Пир шуд шаҳри арӯсат аз таманнои висол.

1995

ДАР СУГВОРИИ УСТОД ОСИМЙ

Расид субху дамидй, дамон-дамон рафтй,
 Чй рафтан аст, худоро, ба ҷовидон рафтй.
 Фарози қомати ту моили камонй дошт,
 Магар ки тир шудй, аз ҳами камон рафтй.
 Зи рӯи меҳр намудй ба душманат бовар,
 Сипоҳи ҷанги ҷаҳон турфа аз ҷаҳон рафтй.
 «Аҷаб, чй нодира мурғе ки дар шикори шакур,
 Ту бо ду пар чу сипар ҷониби синон рафтй»¹
 Агарчи ному нишонат ба ҳар забон боқист,
 Чу ҳарфи охири ин қавм аз даҳон рафтй.

1995.

¹Ин байт аз девони Мавлоно аст.

НАХЛ МЕГИРЯД

Парвардигор...
 Чаро Балх талх мегиряд?
 Ба чои Ноҳиди гумгашта нахл мегиряд?
 Ту, эй саманди сафеда, зи ховарон бархез,
 Зи Каҳкашон бихирому зи наъл гавҳар рез.
 Зи Каҳкашони хаёлам гузар ба аспи сафед,
 Чаҳор аспи сафеду чаҳор бонги умед.
 Биё ба марзи парастандаву парасторат,
 Суруди меҳр суруда зи меҳрпайкорат.
 Ба он диёри қуҳан, ки ба мисли пораи туст,
 Биёр ҷунбиши нав, з-он ки ғоҳвораи туст...

ЯК ЧАМАН СУХАН

Қасам ба чашмаки хуршед,
 Қасам ба боди сари шохҳои баланд,
 Қасам ба хок
 Ва оби зулоли синаи ток,
 Ки замҳаририн заминро шукуфазор кунам.

Қасам ба хандаи оташ,
 Қасам ба гиряи шамъ,
 Ки шамъхонаи хомӯши ин хиёбонро
 Даруни синаи ин раҳравони беово
 Ҳазор ояи нурӣ ман интишор кунам.

Қасам ба равзани рӯзу
 Қасам ба тавсани шаб,
 Ки аз хироми баланду маҳину мушкинаш,
 Зи ёли болфишону зи наъли зарринаш
 Зи Каҳқашон
 Ба ҳаскашони хиёбони шаҳри сармой
 Зи гарди ситора шароразор кунам.

Қасам ба сабзии сахро,
 Ба рӯи гандумгун,
 Ба майсаи лаби ҷӯи лабони хубонаш,
 Барои зиннати домони духтари наврӯз
 Ба қӯҳу дашту даман
 Як чаман
 Сухан бисабзонам.

ДУБАЙТИХО

Рамузи Ваҳдат аз наврӯз омӯз,
Ва ё аз тифли навомӯз омӯз.
Зудудан дудаҳои осмонро
Ба зери осмон аз рӯз омӯз.

Рамузи Ваҳдати олам ҳамин аст,
Нумӯи сабза аз лутфи замин аст.
Гаҳе борону гоҳе санг борад,
Чӣ чархишҳо, ки дар чархи барин аст.

Замини ташна рӯзе об ёбад,
Чу ринде, ки шароби ноб ёбад.
Зи чархишҳои сар ё чархи ахзар
Саҳар хуршеду шаб маҳтоб ёбад.

Замин чарҳад, ҳамерчарҳад сари ман,
Ки меафтад зи дастам соғари ман.
Замин ҷому ҳама дарёст дар он,
Нарезад қатрае з-ин ҷоми гардон.

Ту ваҳдат аз дили бекина омӯз,
Намуди ростӣ з-ойина омӯз.
Нигаҳдории ойини ҳақиқат
Зи бишкан-бишкани порина омӯз!

Зи Мирриҳ табли ҷанг ояд ҳамеша,
Зи Зӯҳро ною ҷанг ояд ҳамеша,
Аё Симурғ, Золи мо кучо шуд,
Зи кӯҳи Қоф санг ояд ҳамеша.

Раҳи ваҳдат зи санги хора бигзашт,
Баланду пастро ҳамвора бигзашт.

Хазар кун аз раҳи дилҳои сангин,
Ки ҳар кӣ зон гузашт, овора бигзашт.

1998

БАРОИ ЛОИҚ ШЕРАЛӢ

Чон будиву рафтӣ, зиндаям, ҳайронам,
Дар васлу видои чону тан сарсонам.
Бо ашк марез пок дар домани хок,
Бо ханда марав ту аз лаби хандонам.

Ку зиндадиле, ки зиндадаргӯр нашуд,
Ку сӯзи чигар, ки захми носур нашуд.
Ҳамхони замон будиву ҳамрони ялон,
Пайванди замона бо замон ҷӯр нашуд.

Як даст қалам кашид аз боли замон,
Як панҷа ба ёли аспи иқболи замон,
Бо ин ҳама панҷабозиҳо охири кор
Биншаству гиря кардӣ бар ҳоли замон.

Гирди сари ёри зор гаштӣ сад бор,
Бо шамсу қамар, ба гардиши лайлу наҳор.
Гар ёр вафо накард, ағёр чӣ кард,
Рангат ба хазон расиду бӯят ба баҳор.

Азбаски тарабхез туро пиндор аст,
Асбоби тараб туро ғами бисёр аст.
Аз гиряи дил ашк ба рӯе надамид,

З-он синаи ошиқон гулзуру аст.

Дар шеъри дарӣ дар ба дарӣ бисёр аст,
Танҳо дари ишқи пок безинҳор аст.
Аз Арӯш ба фарш чумла ҷӯёи раҳанд,
Роҳе, ки ба ҳақ барад, паси симхор аст.

Хуршед кашида теғ бар қуштани шаб,
Ранг аз руҳи шаб парида чун ранги тараб,
Хурshedваҳшо, чӣ мекашӣ теги нигоҳ,
Хуш дор, сафед мешавад мӯи сиёҳ.

2001

Чамъи мо даста,
Шаш чиҳат баста,
Дастҳо бо силоҳ пайваста.

Он чӣ боз аст,
Номи Дарвоз аст,
Бераҳӣ кӯри тирандоз аст...

2004

РУБОИЁТ

Моем ниҳода сина бар синаи санг,
Ҷӯем таҷаллие зи оинаи санг;
Мо санг шудему санги мо об нашуд,
Аз меҳри гияҳ амону аз кинаи санг.

Роҳе, ки зи коми аждаҳо мегузарад,
Аз он дами субҳидам даҳо мегузарад.
Зоди сафараш ниҳода дар мулки Шикай,
Аз раҳгузараш оби бақо мегузарад.

Дар Девдара парӣ надидаст касе,
Аз нахли мурод бар начидаст касе,
Бо фотиҳа бигзашта аз ин ҷой ҳаме
Бо қатра зи Обчак чакидаст касе.

Афтид асо ба обу шаҳпул нашуд,
 Умру самараш ба қадри качкул нашуд,
 Гар роҳ набуд, мо ҳама роҳ шудем,
 Чун ҳосили умри рафта маҳсул нашуд.

Аз марҳалае ба ном Оллоҳ Акбар
 Моро бирасон ба сӯи чархи ахзар,
 Омад ҳадасе, ки солики роҳгузар,
 Аз ҷоҳ бурун омадӣ, аз моҳ гузар.

Ин роҳи ҳақиқат аст, афсона кучост,
 Ҷон дар кафи дасти мост, ҷонона кучост?
 Як умр дар ин ҷода иморат кардем,
 Паймон ки ба дасти мост, паймона кучост?

Дар қӯҳи Камарбанҷ камар боз макун,
 Дар зери самои танг парвоз макун.
 Ӯммеди Зиғар расиданатро чӣ бурӣ,
 Дар нимараҳӣ, раҳи нав оғоз макун!

Роҳе ки ба бедорӣ чу дар хоб гузашт,
 Аз пули Ниёбу оби пуртоб гузашт,
 Ин пул бувад, бори худо, об кучост?
 Бояд, ки ҳам аз пулу ҳам аз об гузашт.

Меъмори азал ачаб раҳе сохтааст,
 Меъмори наве тарҳи нав андохтааст,
 Дар рӯи замин раҳи яқин аст, биё,
 Меъмор чу қӯҳ қомат афрохтааст.

САБЗМОХ

Ман зи батни сабзмох,
 Ман зи чашми сабзи дарё,
 Ман зи набзи тундхези моҳи сабз
 Сабзи тар бархостам.

Мехргони умри ман
 Мехр дар дил, меҳр бар сар
 Чун дарахти зиндагӣ пурбор буд,
 В-ин ҷаҳон бозор буд.

Баргрези умри ман
 Шоҳи урёnest ё кӯҳи баланд,
 Ки ба сар бардошта
 Як яхистони азим.

Як яхистон бар сарам,
 Мехри сӯзон дар дилам,
 Об мегардам, ки дар ҳалқи Арал
 Қатраи обе чаконам,
 Қатраи обе...

2005

ХАМҮШЙ

Хамүшй дар сукути худ забон дорад,
 Ки ҳар шохи шикаста сад фифон дорад.
 Чу гулбаргэ, ки дар сармо ватан дорад,
 Гами мурдан, умеди зистан дорад...

Биёю гүш бар охангы дарё кун,
 Ба сүи чашми ахтар чашм боло кун.
 Ки дарё баҳри чий оханг месозад,
 Ситора баҳри кий то рӯз метобад?

Табиат, гүш медорам туро хомүш,
 Туро бо ёди сарве мекашам оғүш.
 Ту охуиву бо чашмони охуят
 Чий мегүй, ки оҳ аз чашми ҷодуят!

Табиат, дар само мисли уқобонӣ,
 Чу рози ғунчаҳо пайдою пинҳонӣ,
 Ту сангӣ, буттай, ҳайвону инсонӣ,
 Вале аз кори одам чашми ҳайронӣ.

Дар найистони ҷаҳон баски палангон хуфтаанд,
Кист то суре дамад дар синаҳои сарди мо?
Дар набарди некӯ бад аз қӯдакони найсавор
Кист то сурхӣ дамад дар гунаҳои зарди мо?
Рамзи най дар пӯстҳову рози най дар гӯшҳо,
Кист то ёбад давои дарди бодоварди мо?

2008

БАРОИ УСТОД ШАҲРИЁР

Хушо ба шаҳрванди диёре, ки Шаҳриёр ту будӣ,
Сари баланди сухан буду тоҷдор ту будӣ,
Сипоси он чамане, ки ба рӯзгори хазон
Баҳор будаву атри баҳор ту будӣ.

БАРОИ СУЛАЙМОН

Ин шоҳи ҷавонбаҳт кушодаст дареро,
Паҳлӯ бикашидаст аҷаб ҳамсафареро,
Зоди сафараш ишқу умед аст, навид аст,
Бикшой ҳаме лавҳаи хатти қадареро.

2009

ПАНДИ ОХИРИНИ УСТОД БОҚЙ

Имрүз чу тир аз камонам биравам,
Чун панд бирафт аз даҳонам, биравам.
Гуфтам, ки нарав, нимоди Мирзо Боқист,
Гуфто, ки туро бо кй бимонам, биравам.

2010

БАРОИ ШОҲИН

Парвози Шоҳин дар қафас
Будаст ними як нафас,
Ҷони падар, аз ин сафар
Парвози чонро гиру бас!

2010

Озодии мо ба ҳам расидан будаст,
Дар марҳалае зи худ раҳидан будаст.
Озодии мо на сар ба гардун судан,
Аз тораки хештан ҷаҳидан будаст.

Нолид Аваз, ки турфа аз мо рафтӣ,
Ширмоҳ будӣ ба ҷарҳи мино рафтӣ,
Дар мотами Нуралӣ гиристӣ дарё,
Моҳӣ шудиву ба зери дарё рафтӣ.

Дар синаи хок ҷо гирифтӣ аз дил,
Сармояи дил шудаст сармояи гил.
Дар рӯи замин баски Диловар будӣ,
Чун арши худост ин дилу ин манзил.

10.02.2010

Таровад чашмае чун ашки булбул,
Күшояд аз тароват ғунчай гул,
Чу шоир булбули гүёст, гүед,
Намехонад чаро оҳанги бепул?

2010

Рафт жола зи чехраи лола,
Рафт рози нухуфта бо нола.
Рафт нақше зи рўи Нақши чаҳон,
Монд Зоиндаруд боз ҳамон.

2010

Эй шоми субҳовари хуршедпарварам,
Чун мўй соя афканӣ бар рӯи дилбарам.
Ай рӯи нурзодаам, аз мўи худ натарс,
Доғи туро ба хандаи хуршед мебарам.

2011

Аз меҳр, зи рӯи ошнӣ, наврӯз,
Як лолақизак дар лабаки бом афрӯз,
Имрӯз маро ба васли ёрам бирасон,
Чун рӯзи висол додай бар шабу рӯз.

2011

БАРОИ АБДУЛЛО НАЗРӢ

Аз чӣ Абдулло дар ин водӣ хамӯш аст,
Ё ки дар роҳи дуо пайваста гӯш аст.
Нолаи сабзаш ба зери гумбази сабз,
Шоҳи хомӯшону дунёи Ҳурӯш аст.

2011

Ин чорчаман зи ман набошад,
Сехрест, ки дар сухан набошад,
Эъчози табиат асту одам,
Ин дурр зи шаҳи Яман набошад.

01.09.2012

Вистард¹ будиву оқибат гард шудӣ,
Оташкада будӣ оқибат сард шудӣ,
Пайғом будӣ зи аҳди шоҳони Каён,
Дар панҷаи раҳравон раҳовард шудӣ.

Пайғоми туро гирифта бо панҷаи шер
Эҳёгари ту шуданд мардони далер.
Имрӯз бубин, ки оташ аз об раҳид,
Ҳар нола, ки буд асир, гардид амир.

Дар коргаҳи меҳр чӣ мечӯй ба сӯз,
Чизе ки наёфтанд дар нимаи рӯз.
Хоҳам, ки ҳамон меҳри замин афрузам,
Дар синаи Роғун, ки ниҳон аст ҳанӯз.

Бошад сафари Ҳичоз аз рӯи ниёз,
Зоди сафари ишқ ҳама сӯзу гудоз.
Дар маъбади нури хокиёни Роғун
Бо нур вузӯй карда гузорем намоз.

Афсӯс, зи раҳравон на по монд, на пай,
На нашъаи май ба чост, на нолаи най.
Ёрон ҳама ҷодаҳои худро бурданд,
Ку Борбаде ки ояд аз шаҳри Нусай.

Омад ба сари қўи ту зардуштфаре,
Аз роғи дарат дид ҷароғи дигаре,
«Ман дидам, агар надид ҳар бебасаре»²
Дар зери замин нишони шамсу қамаре.

¹ Висгард, Висгирд – номи қадимии Файзобод, Роғун ва Нуробод.

² Ин мисраъ аз Умари Ҳайём иқтибос шудааст.

ДАР СУГИ ЛОЛАИ ИСМОИЛ

Баъди Қандил қандиле дар дил фурӯзон доштӣ,
Гавҳару Зевар зи ишқи хеш сомон доштӣ.
Субҳоҳон шабнаме дар лола пинҳон доштӣ,
Хандаи зебои ту дар нола зиндан доштӣ.

Рафтию бо худ рабудӣ посадори ишқро,
Аз барои ошиқон мондӣ мазори ишқро.
Кист, орад дар садо ин лолазори ишқро,
Кӣ барад то шаҳри ишқобод бори ишқро?